

# **Holy Handmade. Geschichte und Perspektiven der Interaktion zwischen Handwerk, Kunsthandwerk und Design**

**Dr. Rainald Franz, Kustode Sammlung Glas und Keramik**

**Holy Handmade. Geschichte und Perspektiven der Interaktion zwischen Handwerk, Kunsthandwerk und Design**

**MAK-Österreichisches Museum für angewandte Kunst / Gegenwartskunst, Wien**



**LOVE RUG**  
CRAIG GREEN'S CEREMONIAL CARPET

**WHAAM!**

**MIGHTY THREAD**  
THE BOUROULLEGS  
TAKE THE VEIL

**THE POWER OF TEN**  
YVES BÉHAR'S  
NEW COMMANDMENTS

**FIRE STARTER**  
ANDRÉ FU'S  
ETERNAL FLAME

**CARE TACTICS**  
MATTEO THUN'S  
MAINTENANCE KIT

**PEACE CAMP**  
FRANCESCO LIBRIZZI'S SACRED SPACE

**GRAVE CULTURE**  
TOM DIXON GOES  
SIX FEET UNDER

**HOLY HANDMADE**

**KAPOW!**

Dynamic duos and divine design

**BOOM!**

Volcanic altars  
Tasty tabernacles  
Ambient teas  
Funeral biscuits  
Infinity tables  
Stairways to heaven



# Holy Handmade!

We took a spiritual turn at this year's Salone, finding a cult following with our show in a deconsecrated church in Milan's Brera

*Photography Leandro Farina Interiors Matthew Morris  
Exhibition Design DWA Architects*





## Sketchbook 2017

---

Every Handmade is a celebration of intelligent design, the full potential of the immortal hand and eye. This year, though, our ambitions are truly transcendent. We have charged designers and makers with tapping the long history of devotional fixtures and fittings, symbolic gateways to the godhead, or at least places that might encourage inner calm and communion. These preparatory sketches – digital and hand-drawn workings out – are evidence of our own miraculous spark, god-given or not; our ability to imagine, engineer and craft, to frame fearful symmetry, plot and plug together marvel and channel the divine draughtsman.

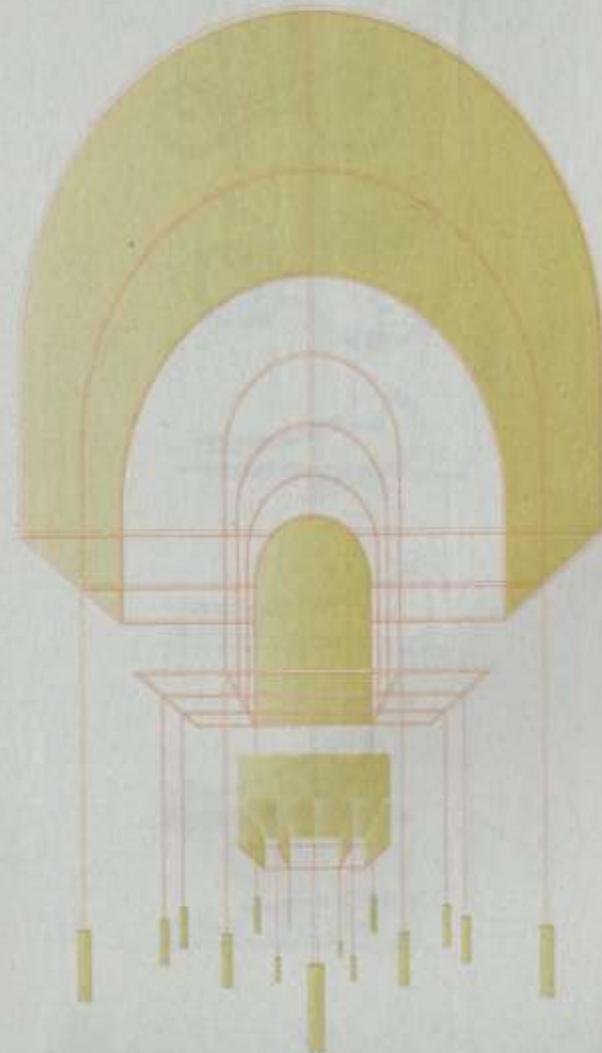
### UPM

Wallpaper\* Handmade is packed with strokes of genius, and it feels pretty good to the touch too. Print on paper is a craft all its own and the Handmade issue is our chance to celebrate it with a special paper selection, of which

all supplied by UPM. All five different paper stocks, including that used for the front cover and encompassing matt and gloss finishes, were carefully selected by Wallpaper\* to provide the perfect look and feel for each part of the magazine.

### 'Sacred Space' pavilion Francesco Librizzi and De Castelli

See page 099



“THE VEIL”

Ronan & Erwan Bouroullec and Lesage Intérieurs, see pages 082 and 170

“TOMORROW, AND TOMORROW, AND TOMORROW”

Conrad Shawcross and Architectural Titanium, see pages 197 and 198

TREASURE BOX

RD&I and Lanserring, see page 106

“AIRPLANE MODE” VESSEL

Branch and Concreteworks, see page 075

MODULAR COLUMN

Tijmen Smeulders and Olivier van Herpt, see pages 092 and 174

“POCKET OCEAN”

Mathieu Lehanneur and Gérard Pigault, see page 069

Making Of...



LEFT: LOHMEYR'S LEONID BATH AND HERKNER CHECK THE VESSEL'S LED FITS PERFECTLY OPPOSITE, CLOCKWISE FROM TOP LEFT, A VESSEL AND PEDESTAL ENGRAVING ON THE CUTTING WHEEL, SOLDERING A PEDISTAL, A MOTIF BEING TRANSFERRED TO THE GLASS

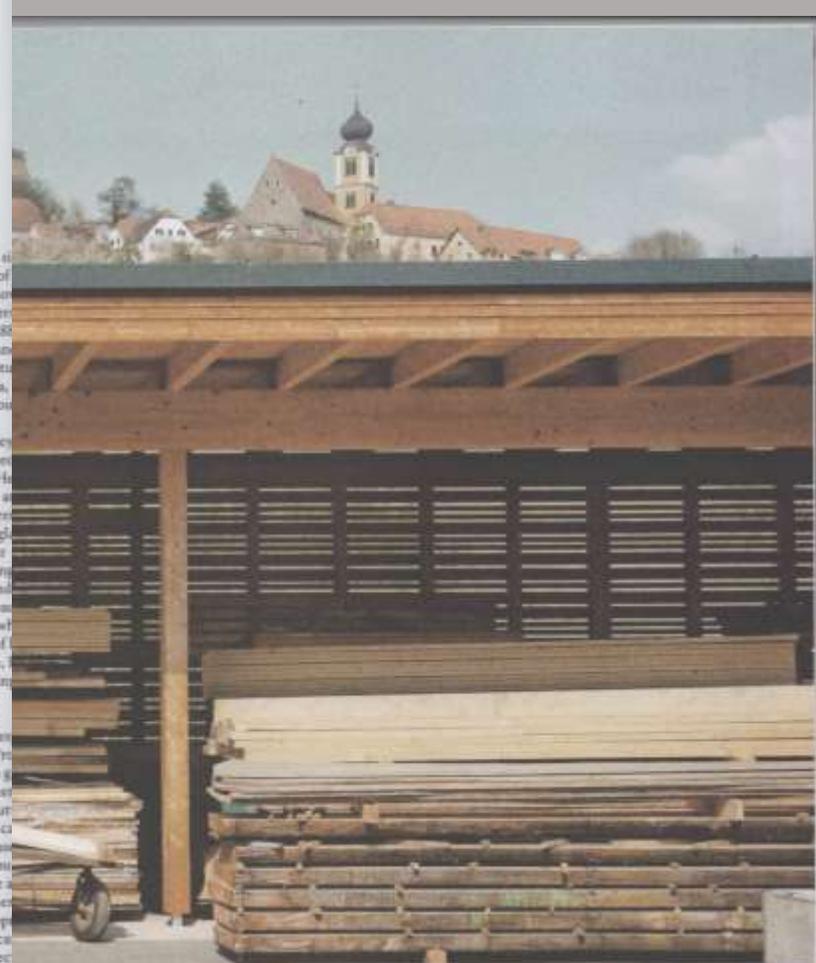
and Johannes Rath, is currently in its 10th generation – lies in the combination of great craftspeople and a thirst for innovation. They were the first to make chandeliers using Edison's electric light bulbs in 1882. They worked with the likes of Adolf Loos and Josef Hoffmann in the early 20th century, and designers such as Formafantasma, Michael Anastasiades, Philippe Malouin and Helmut Lang in the 21st.

So when Wallpaper\* paired Lobmeyr with one of the world's most acclaimed young product designers, Sebastian Herkner for this year's Handmade, he arrived at a workshop with something like reverence. 'Lobmeyr specialises in very precise glass objects,' says Herkner. 'Entering their workshops for the first time, observing craftsmen and discussing our idea and approach with them had a great impact on me. This comes from a designer who already worked with a broad range of manufacturers, including ClivioCom, Moroso and Rosenthal, since founding his own studio in Germany in 2006.'

Reparations aside, designers and manufacturers only really develop respect for one another by working together. 'The way such as Wallpaper\* Handmade are a great opportunity to get to know a designer and find out if they are comparable for future collaborations,' says Leonid Rath. 'It can be of course, just brief a designer because of other examples of his or her work, but it's completely different when you have actually worked and solved problems together.'

It didn't take long for Rath to appreciate Herkner's particular skills when it came to design: 'Sebastian works very effectively, intervening at exactly the right moment and paying great attention to detail,' says Rath. 'Lobmeyr had three months to create with a finished piece. It was absolutely much time,' exclaims Rath, noting that in business, timelines of five years are normal. 'But sometimes working under this kind of pressure can be a good thing.'

'The project Taking Care of Wild began with the idea of creating a cure for something very special and cherished,' explains Herkner, 'and what could be more precious than nature – the basis of our existence?' Herkner recalled the Svoboda Global Seed Vault in Norway, a bank of crop-seed samples being stored in the permafrost for future generations. 'We further research, Herkner's team was how urgently climate change is threatening the survival of food crops. Most crops



treasure box on a remote island, with materials in it'





Das Schminken gerät am ästhetischen wie Kommunikation. Dabei spielt die Verwandlung die Rolle: Gerade weil sich die Dauer der Perfektes prägnant nicht nur als persönliches Ausweis in investieren

## Gefeiert wird ein Kult des Handwerker-tums.

Schmink-Tutorial zwei eigentlich trennte Bildträger überschneiden. Gesichtsflächen, zu Beginn der Viakahl wie nackte Leinwände, werden sukzessive zu ästhetisch durchge-teten Objekten stilisiert. Einsatz bildbearbeiteter Filter taucht die Gesichter in ein zusätzlich harmisierendes Sfumato, so nicht nur die Gesichter selbst, sondern auch die

museum  
Kunst der westküste

17.09.2017 bis  
07.01.2018

*reload!*  
Tracht Kunst Mode

Kulturbehörde  
des Landes  
Brandenburg

Nord-Ostsee  
Sparkasse

Friede Springer Stiftung

mkdw.de · Hauptstraße 1 · 25938 Altkersum · Föhr

Handwerk wird modern.  
Vom Herstellen am Bauhaus

13 / 4 / 17 — 7 / 1 / 18

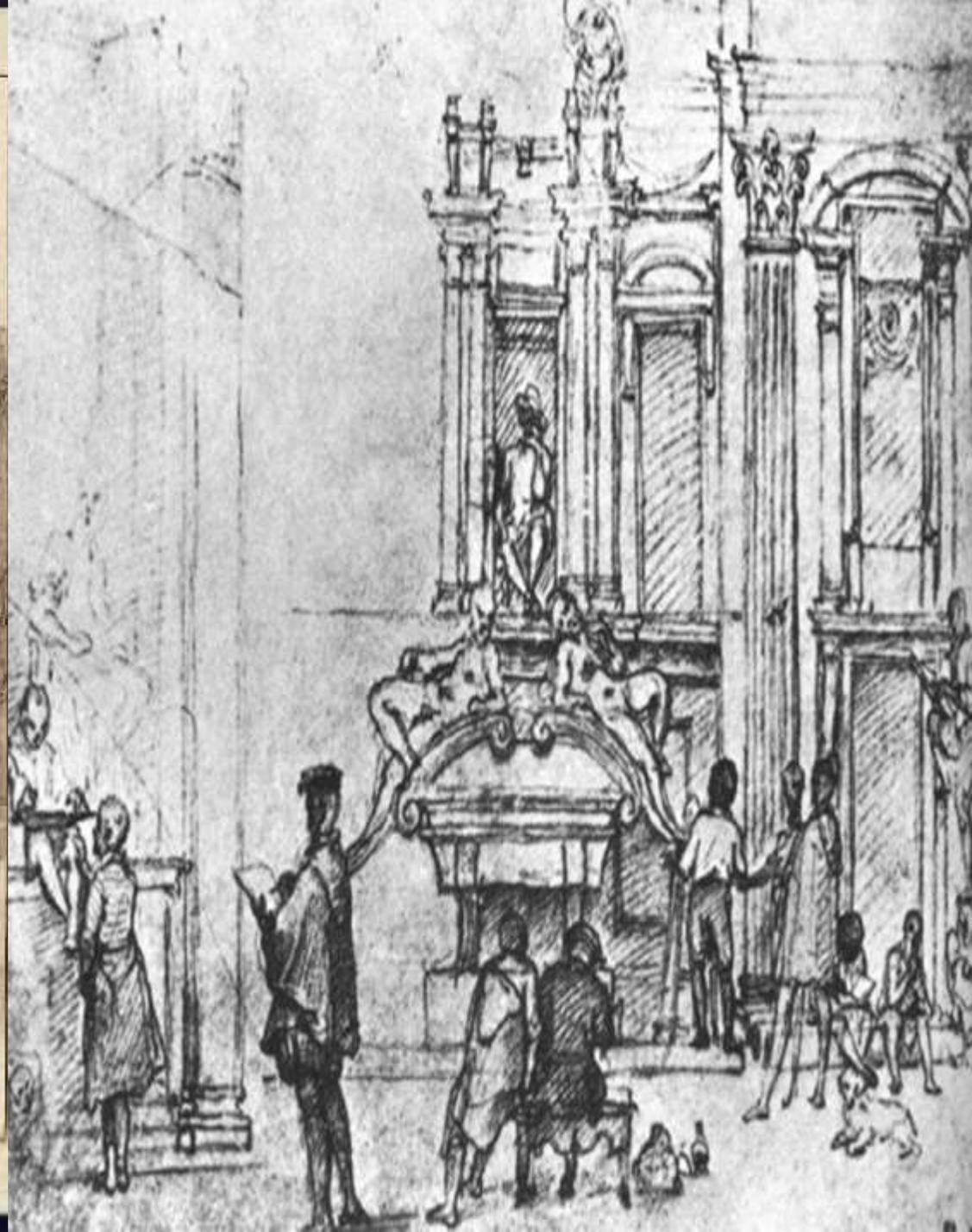
Bauhaus  
Dessau





Giuseppe Cambini scultore del

1780

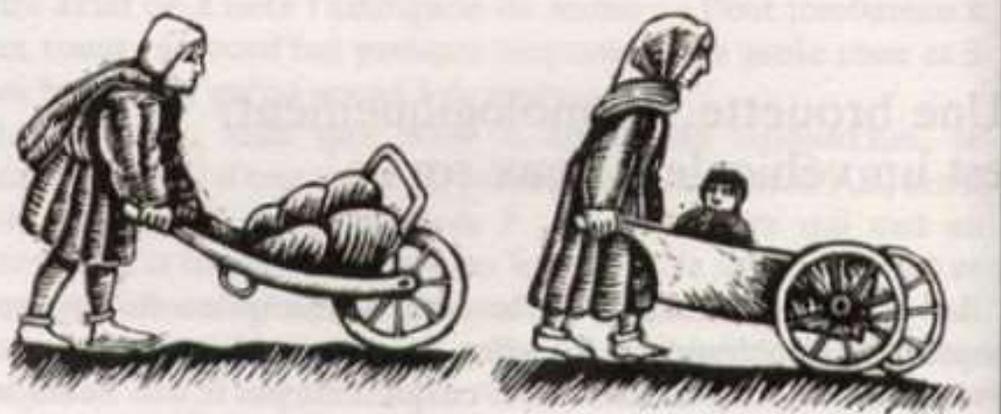
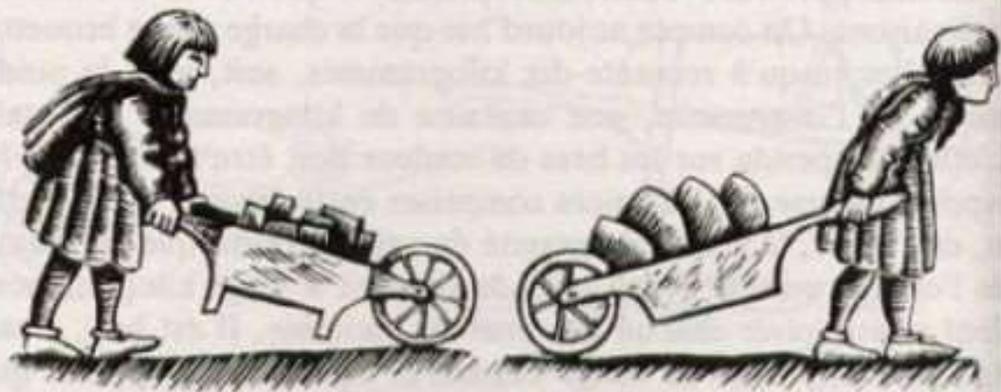




Die Bezeichnung Allmächtiger oder Großer Baumeister aller Welten, geht auf biblische Ursprünge zurück. (Epistel an die Hebraer, XI., 10: "Denn er wartete auf eine Stadt, die einen Grund hat, deren Baumeister und Schöpfer Gott ist." Paulus I. Brief an die Korinther: "Ich von Gottes Gnade habe den Grund gelegt als sein weiser Baumeister." Und vorher: "Ihr seid Gottes Ackerwerk und Gebau." Der Baumeister wird als Vergleich verwendet im Talmud, Traktat Sabbath 114 a.

Bei Plato heißt Gott Demiurg, Weltbildner. Die Gnostiker nannten Demiurg den vom höchsten Gott unterschiedenen Schöpfer der materiellen Welt. Die englische Fassung "Great Architect of the Universe" lag im Sprachgebrauche der Zeit. So in der Tragödie von Marlow, Edward II: "Thanked be heavens great architect". Von Comenius wird Gott wiederholt als Baumeister eingeführt.

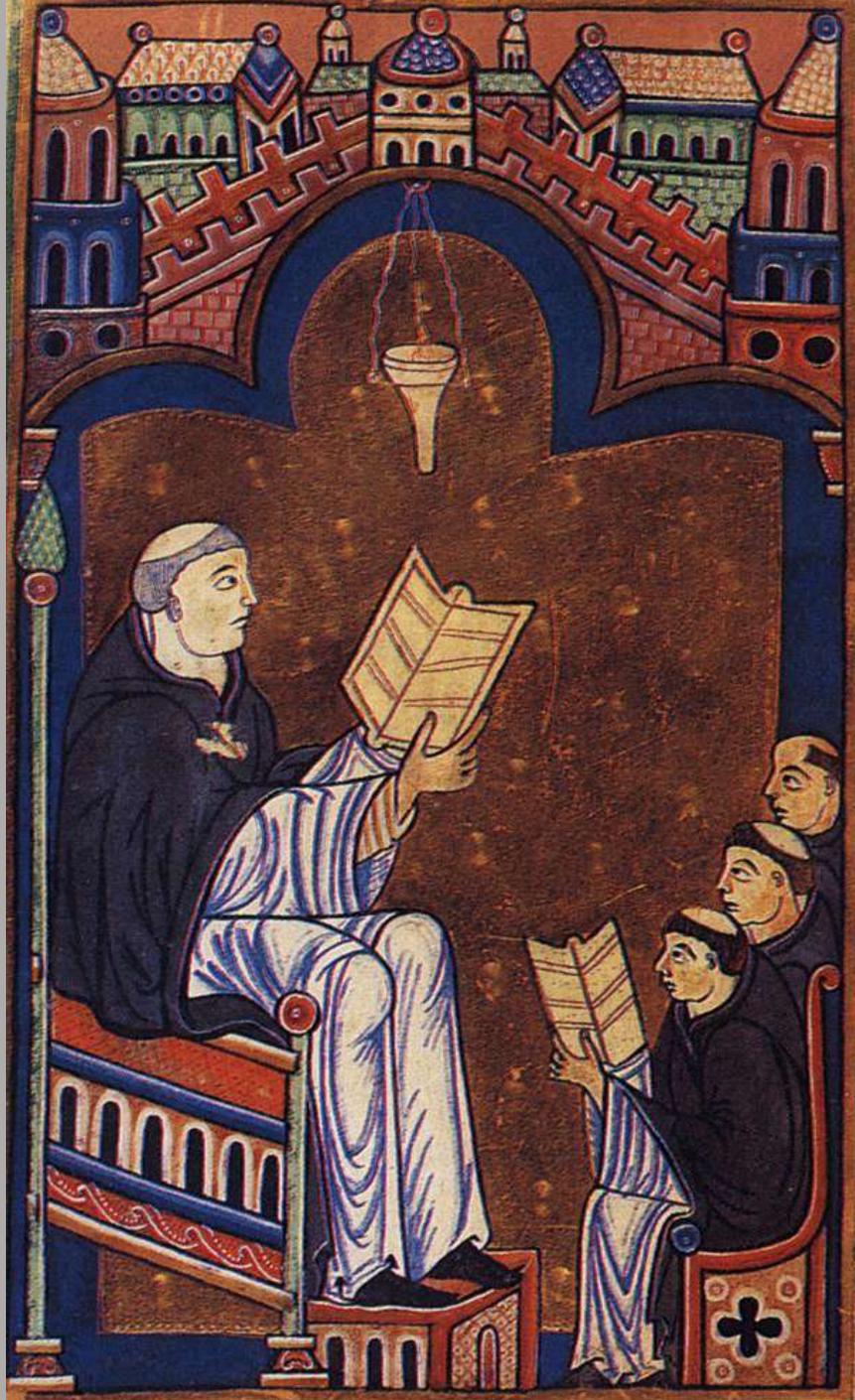


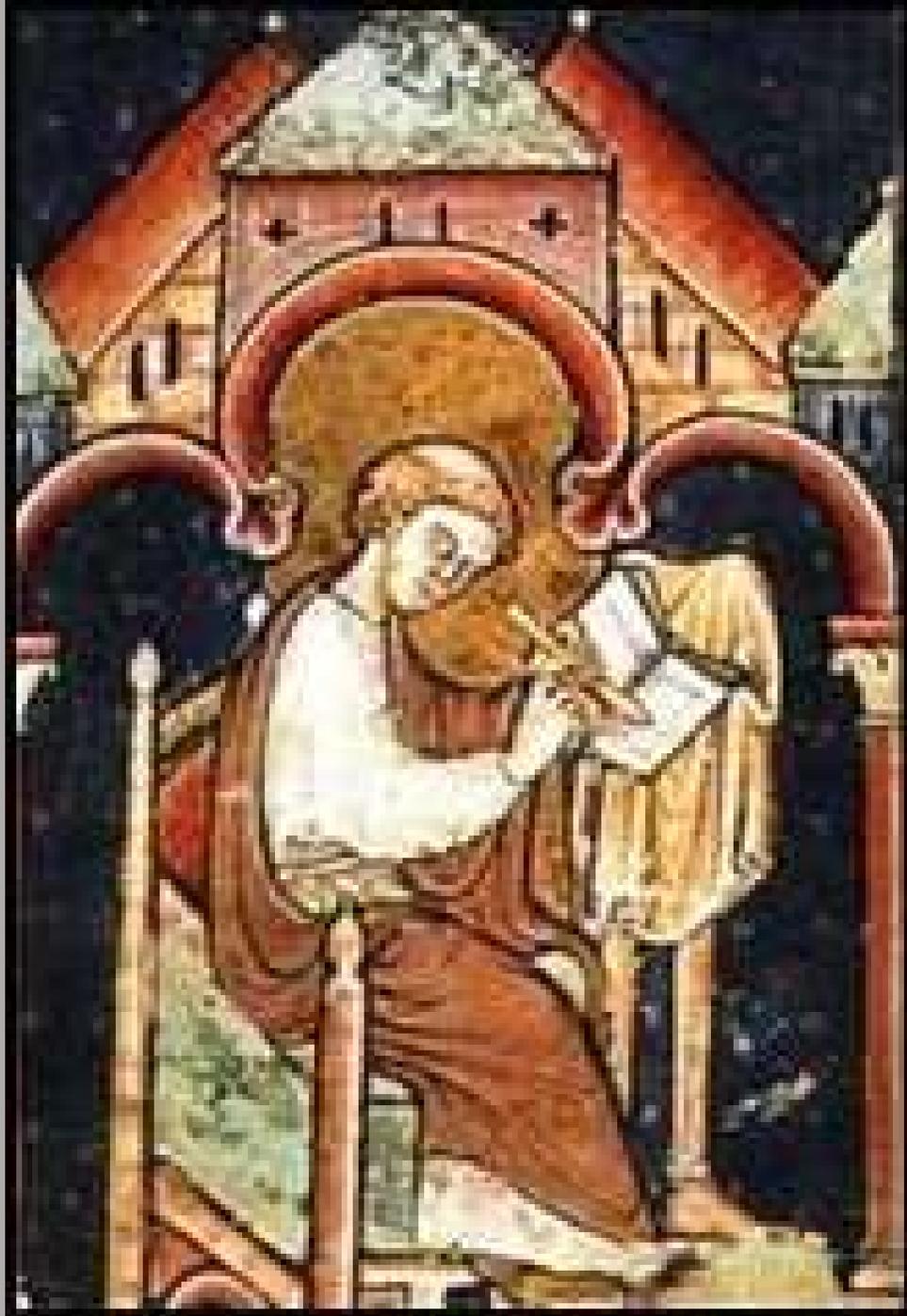








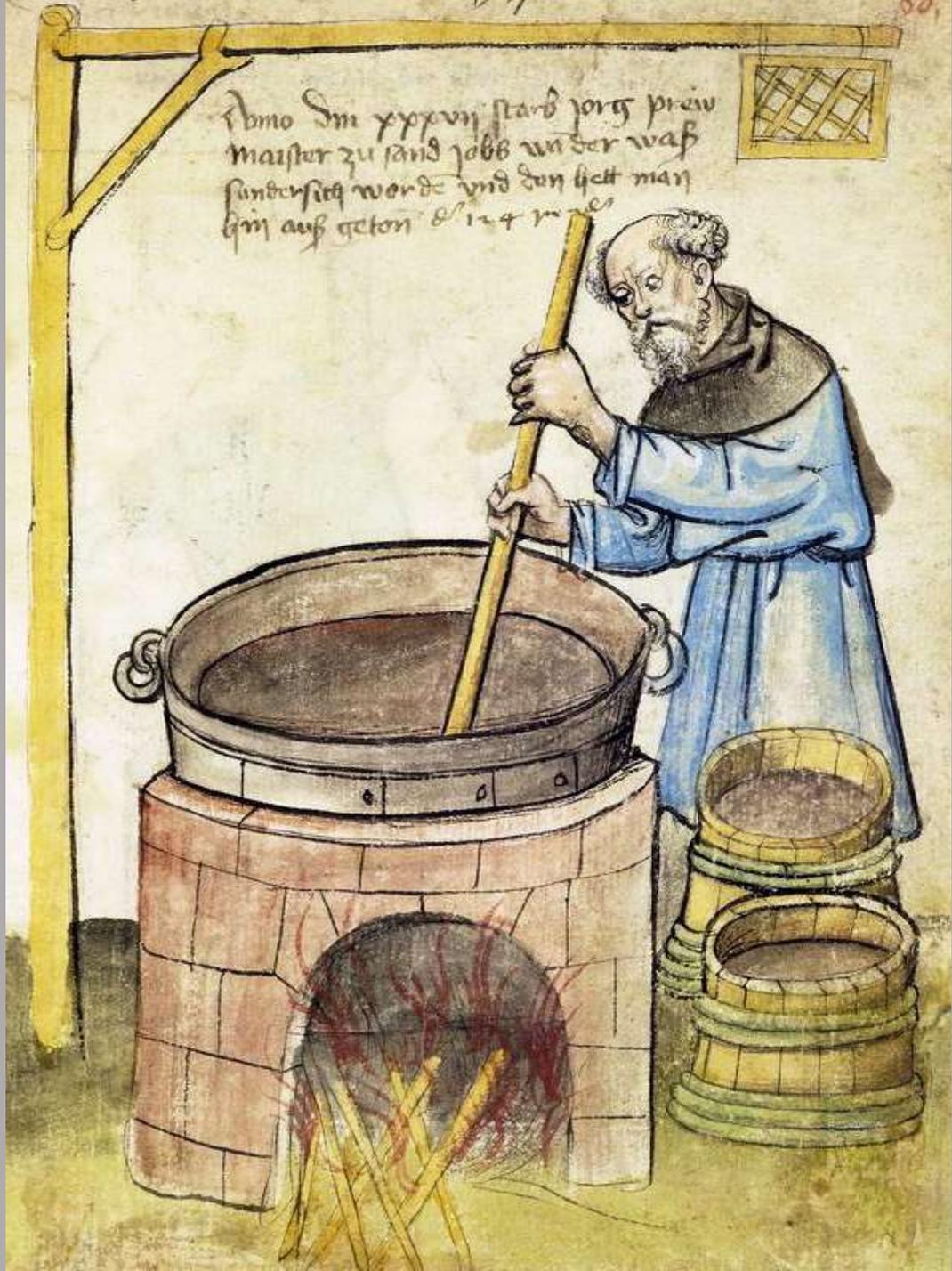


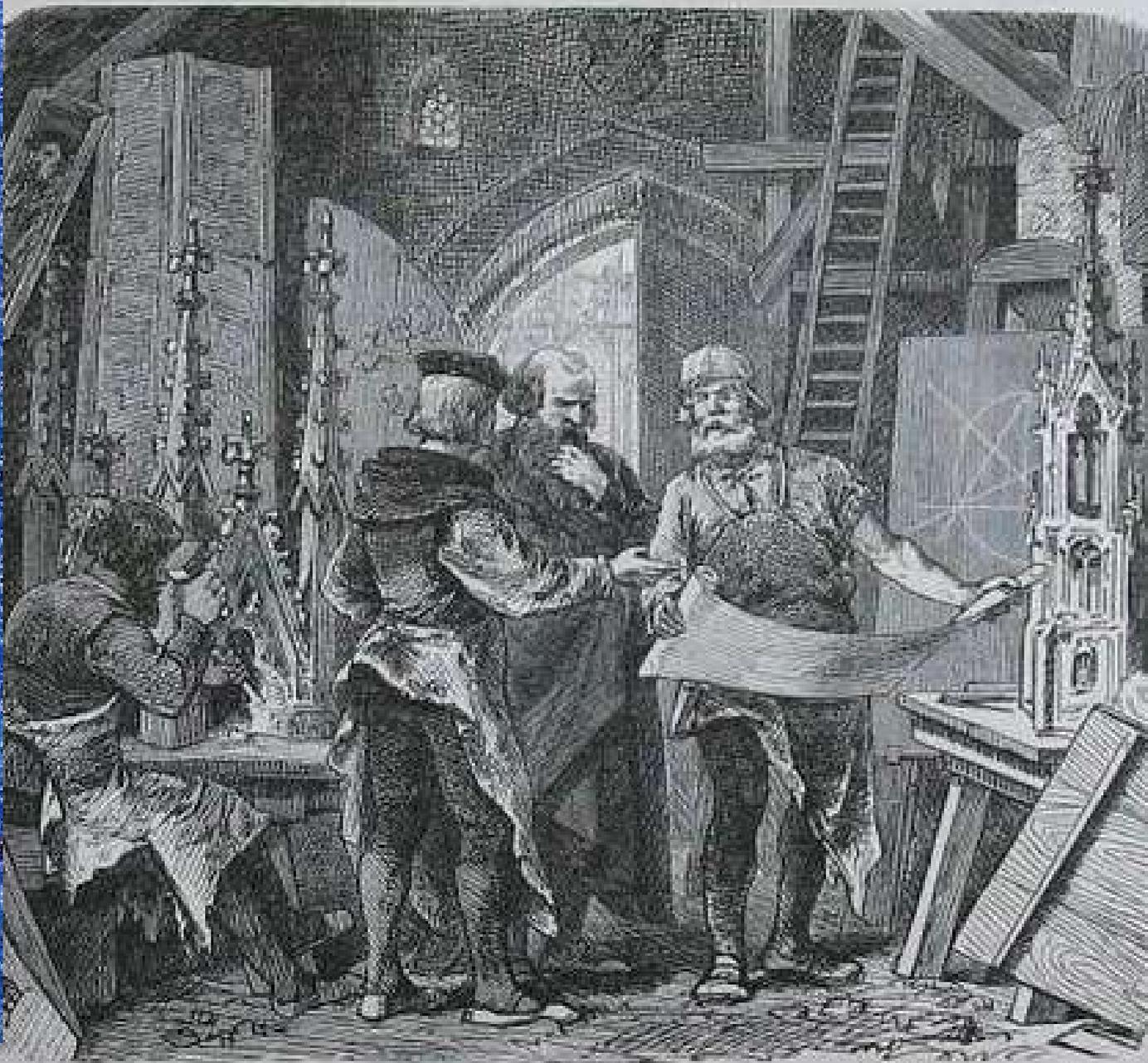


Erans Pitterer Stainweyl ist anno 1585 in dem 37.  
Brüderlauff zu Kapfenberg verstorben und den 137. Decemb.  
de 1599 im 70. Jahr sein altert gestorben. Ist im  
Brüderlauff zu Capfen 9 Jarlang und bey d. Johann 44  
den Kirchhoff unter 2 Brüder sein gelaget worden.



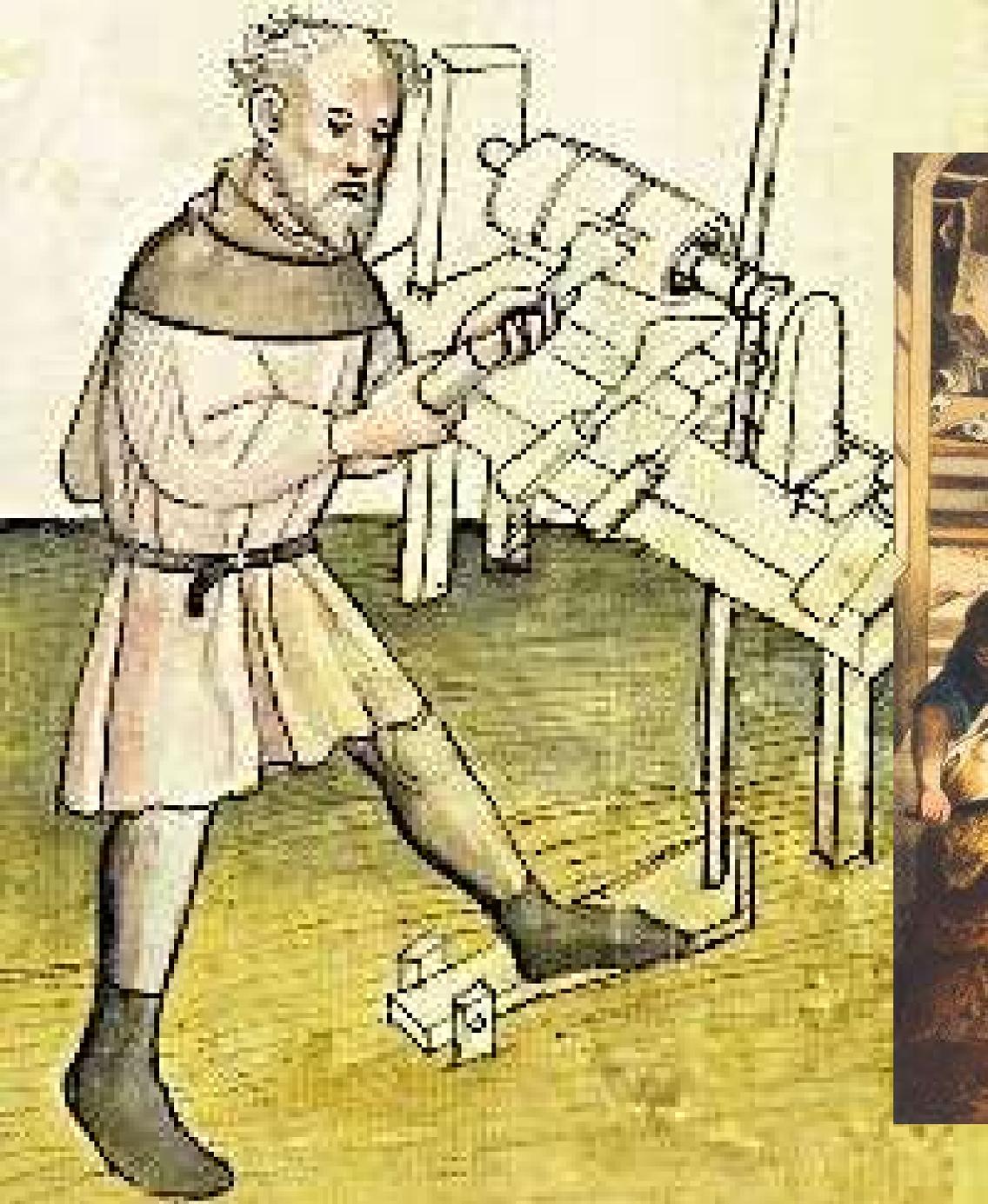
Admo Dm xxxvii stand jorg prau  
maister zu sand joss un der was  
sundersich worde und den heit man  
hin auf geton d' 124 m













Maler



Barbiere



Tischler



Böttcher



Brauier



Buchbinder



Dachdecker



Seifensieder



Stellmacher



Fischer

1. In die Zunft werden nur ehrliche und redliche Leute aufgenommen.
2. Für die Bestätigung als Meister, werden ein Zeugnis des Lehrmeisters und entsprechende Gebühren vorausgesetzt.
3. Lernt ein Bäckergehilfe bei einem Mitmeister, so hat er Aufnahmegebühr zu zahlen und zwar in Bier und Wachs für die Kirche.
4. Stirbt einer aus der Innung, haben alle zum Begräbnis zu erscheinen.
5. Der jüngste Meister muß in der Kirche die Kerzen am Bäckeraltar anzünden.
6. Wer sein Brot nicht entsprechend den Satzungen (Maß und Gewicht usw.) verkauft, hat Strafe zu zahlen.
7. Zum Rathaus und zur Versammlung hat man in entsprechender Kleidung zu erscheinen.
8. Es ist stets Wachs für die Kerzen am Bäckeraltar und in der Kirche bereitzuhalten.
9. Die neuen Meister und Gesellen haben 2 mal im Jahr, zu bestimmten Festen, für Bier zu sorgen.









Fischer,  
Zunft.



Gerwer,  
Zunft.

1588  
J.B.

Schuh



macher.

Schnei



der.

Schmie



den.

Kauf



leut.

Be



ken.



Reb



leut.

Rü



den.

Her



ren.

Metz



ger.

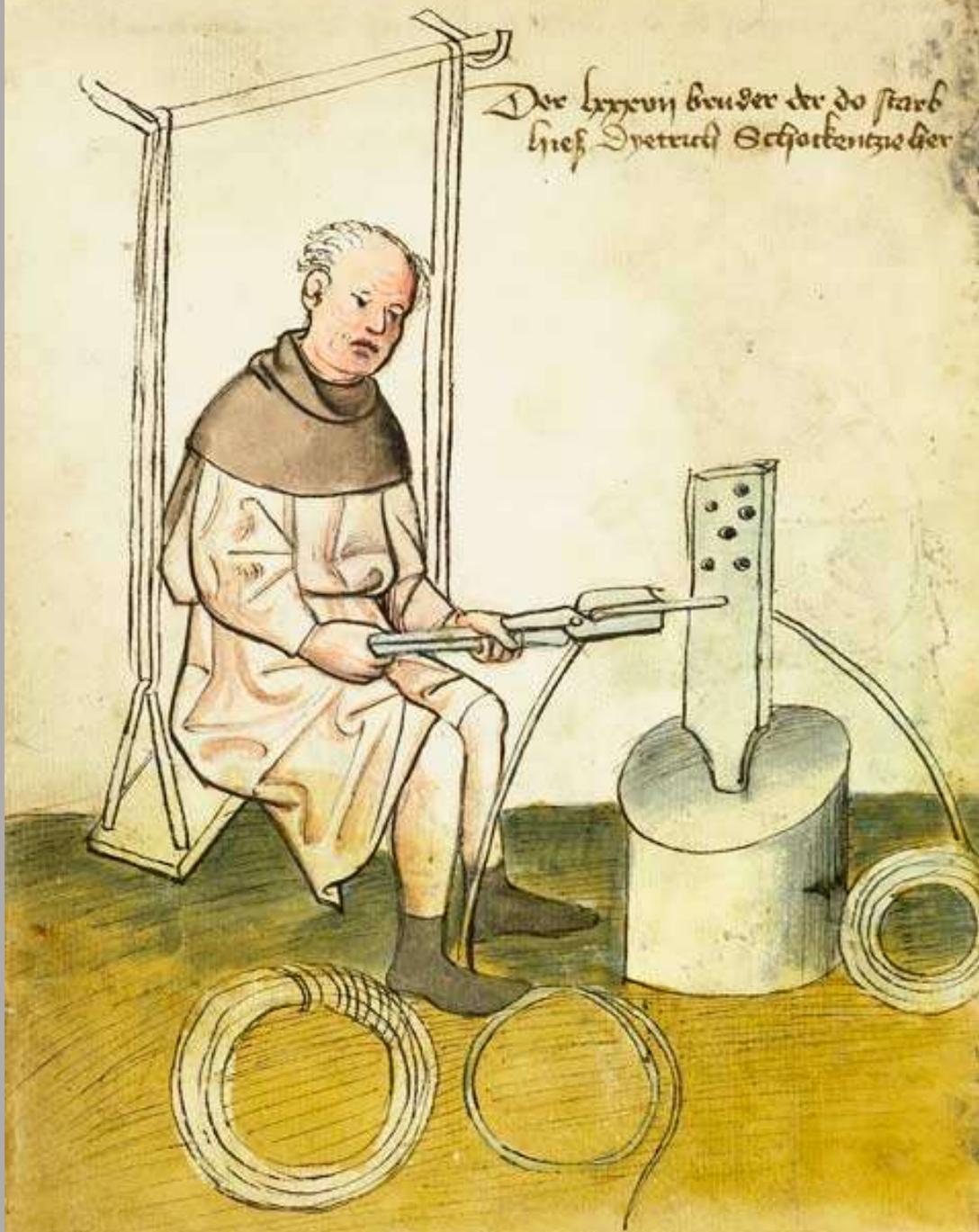
Mö

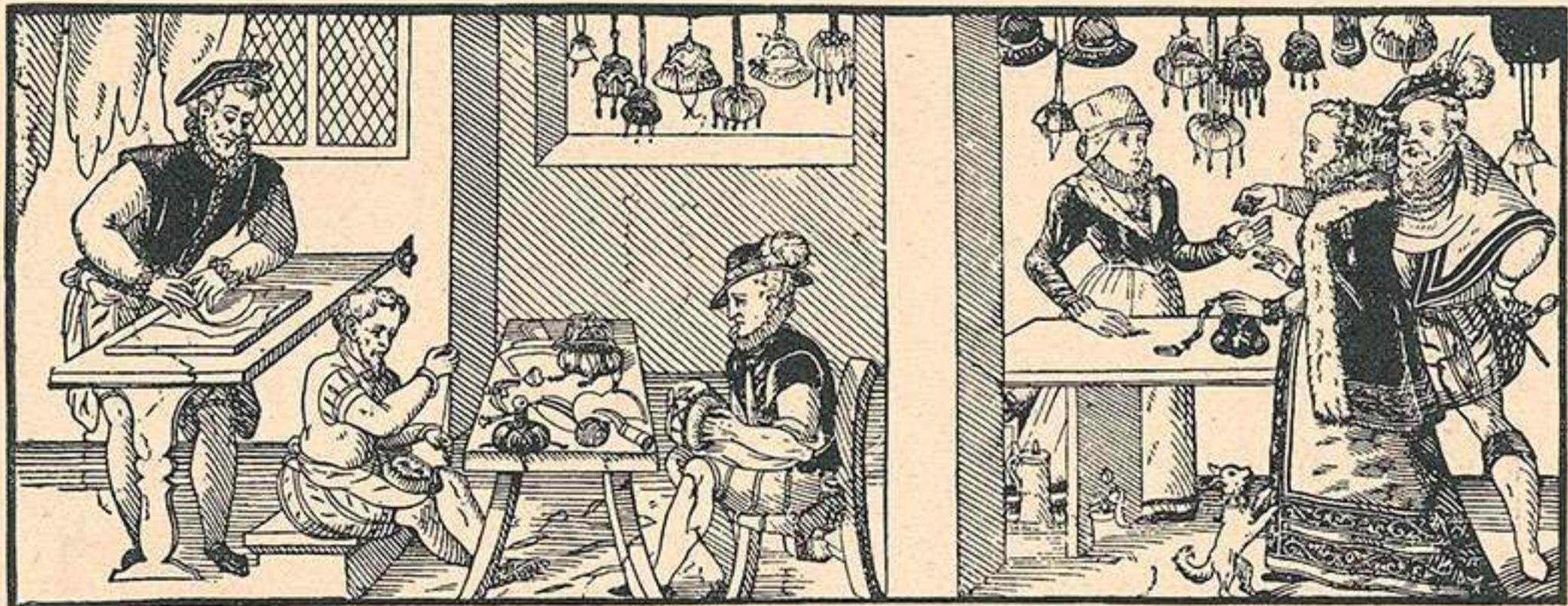


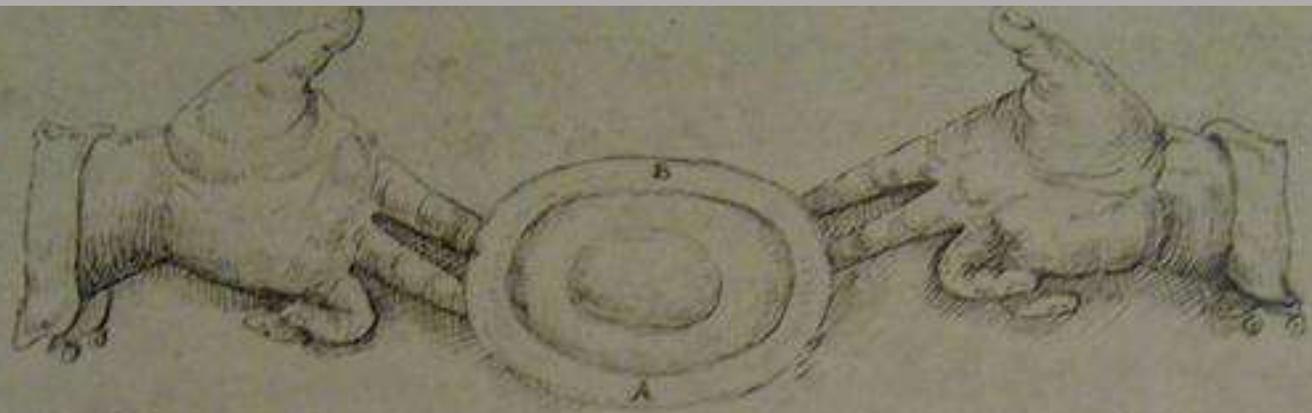
ber.



Der hxxviii bruder der do starb  
hieß Syrrich Schortentzueher







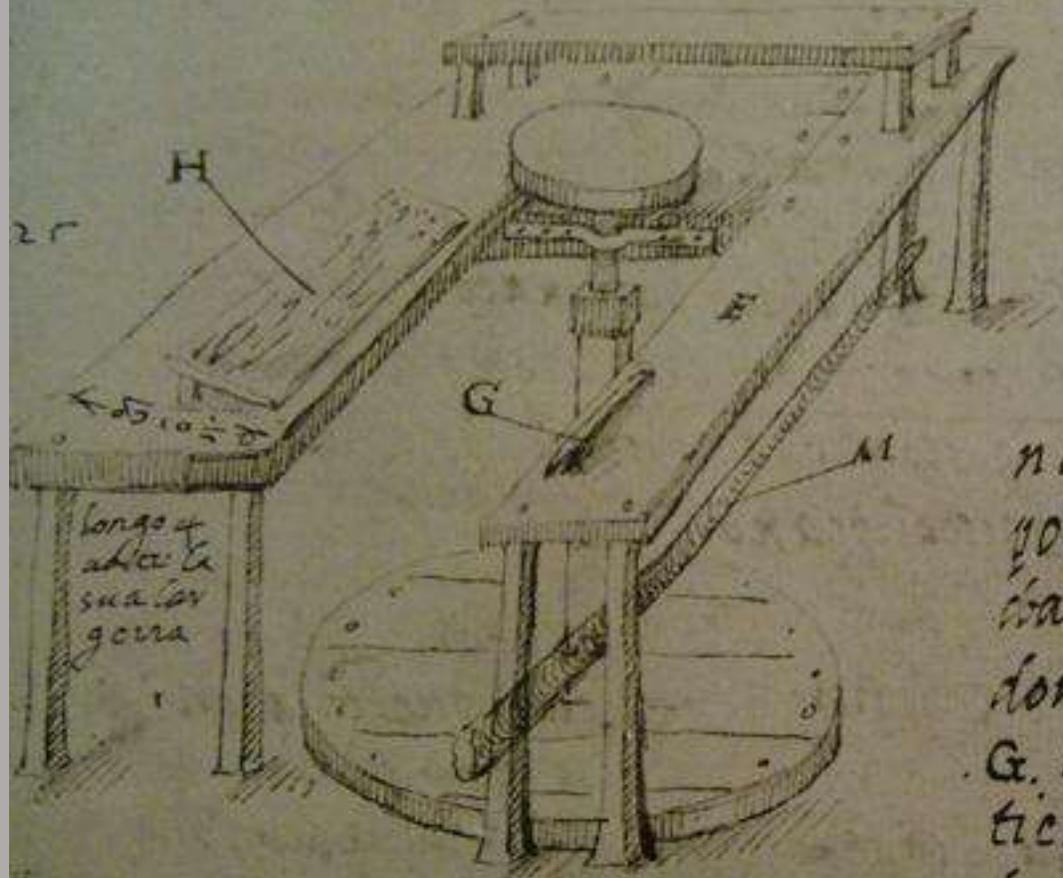
Le Talline e gli schndelimi el lanor piccolo se innuetria  
 co' una ma sola teneds sempre l'altra nella mastella  
 a mistar' il Colore nel quali si affidano gh' lanori  
 come g' si e detto

el lanor d'ulinal ch'uso  
 sinuetria co' la sch'n  
 della tenedoto y  
 il piede co' la ma  
 manca como di qua



si vede

Cipriano Piccolpasso,  
*I tre libri dell'arte del vasaio*,  
 c.1557, pen on paper.  
 National Art Library, Victoria and  
 Albert Museum, London,  
 MSL/1861/7446



ecco che mi ho posto  
 il Torno il banco  
 da sedere che e que  
 sto one termina la  
 lima. H. lame di  
 nari e quello dove e  
 posto la E. la stecca  
 dalle mani e quella  
 dove termina la lima  
 G. la stanga dove si  
 tiene il piede e quella  
 dove termina la lima

La mano  
 meno  
 quanto  
 della

oramai che interdate come si fanno i Torni mi resta mo  
 trovni la scudella. e l'altro unquino prima Et i vari  
 del lavoro



l'arsi smar

mo

ge'

e le

ta

i sono

re

i nel combattano questo caso

telato di q

lee adu

to' a tr

confeti

ca u' pe

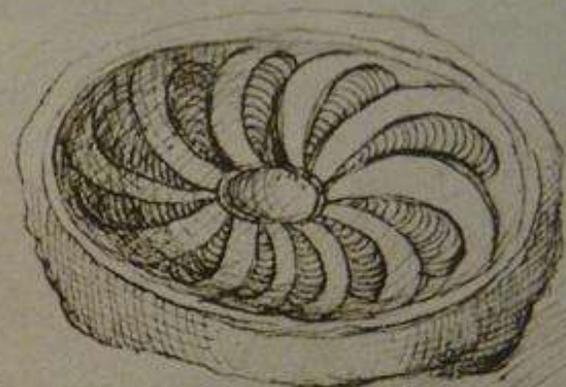
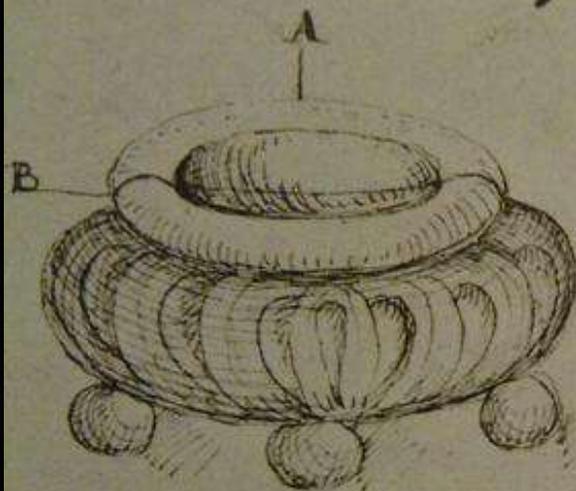
gli lan

sul To





...to breuita. impeto ch' uano semplici come qui n



gli aborchiatei adunque sonno questi cio e queq  
corci uiliani in filori come lusa molto ne gli an





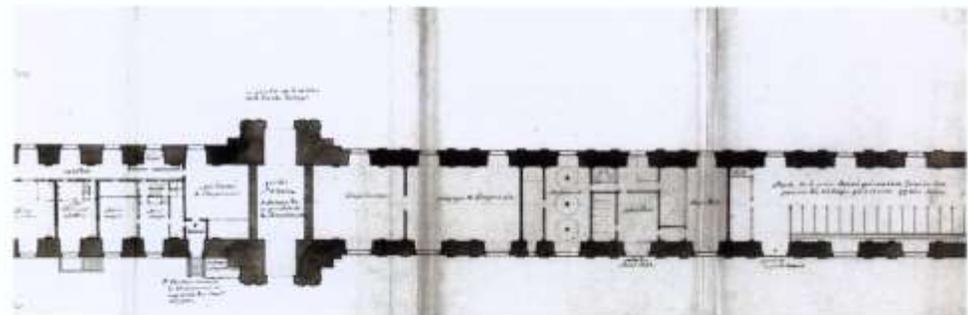
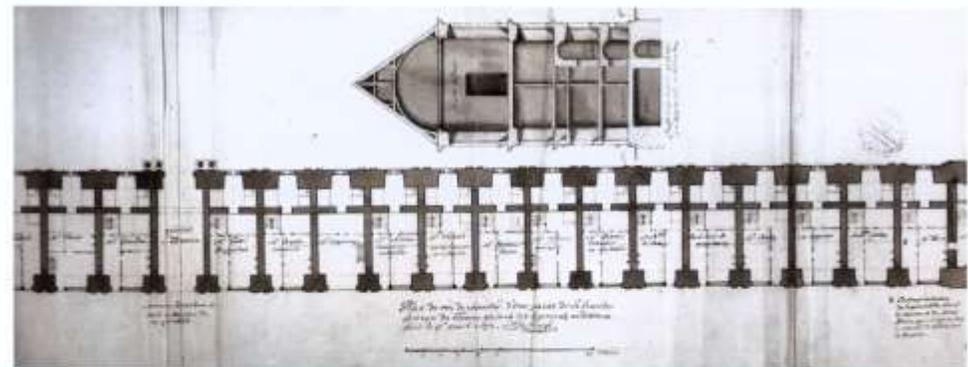
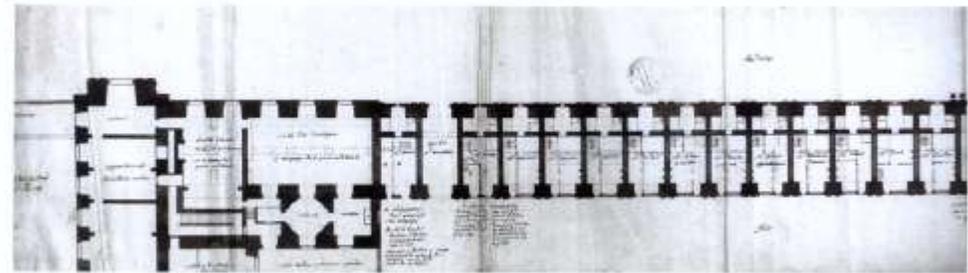


Abb. 5 bis 7 Namentlicher Plan der Künstlerwohnungen unterhalb der Grande Galerie im Erdgeschoß. Von François d'Orbay, Datiert mit 5. August 1692. Mit dem Maßstab in Klaftern und Fuß. Paris, Musée du Louvre, Graphikabteilung.



*ENCYCLOPÉDIE,*  
OU  
DICTIONNAIRE RAISONNÉ  
DES SCIENCES,  
DES ARTS ET DES MÉTIERS,

PAR UNE SOCIÉTÉ DE GENS DE LETTRES.

Mis en ordre & publié par M. *DIDEROT*, de l'Académie Royale des Sciences & des Belles-Lettres de Prusse; & quant à la PARTIE MATHÉMATIQUE, par M. *D'ALEMBERT*, de l'Académie Royale des Sciences de Paris, de celle de Prusse, & de la Société Royale de Londres.

*Tantum series juncturaque pollet,  
Tantum de medio sumptis accedit honoris!* HORAT.

TOME PREMIER.



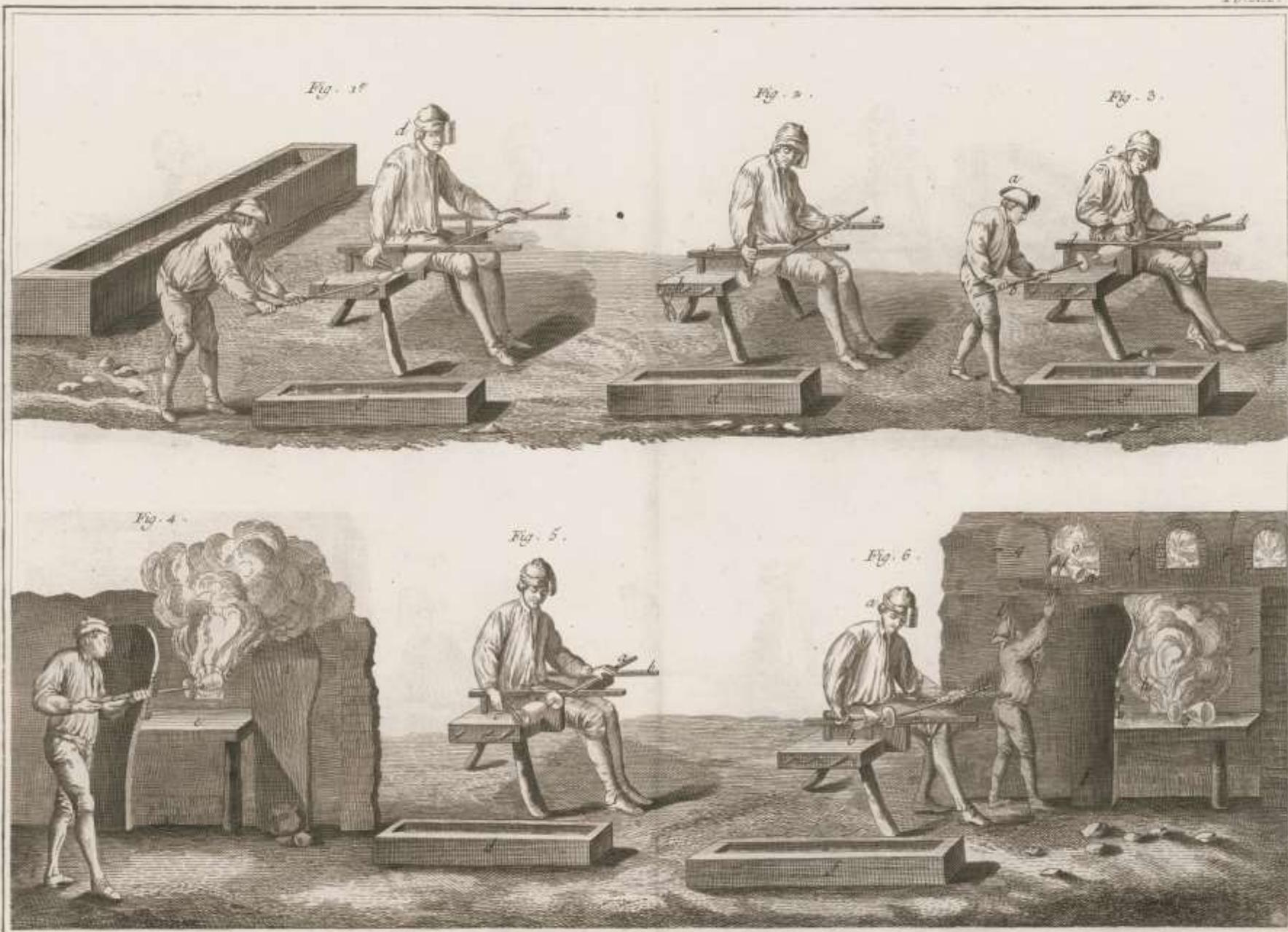
A PARIS,

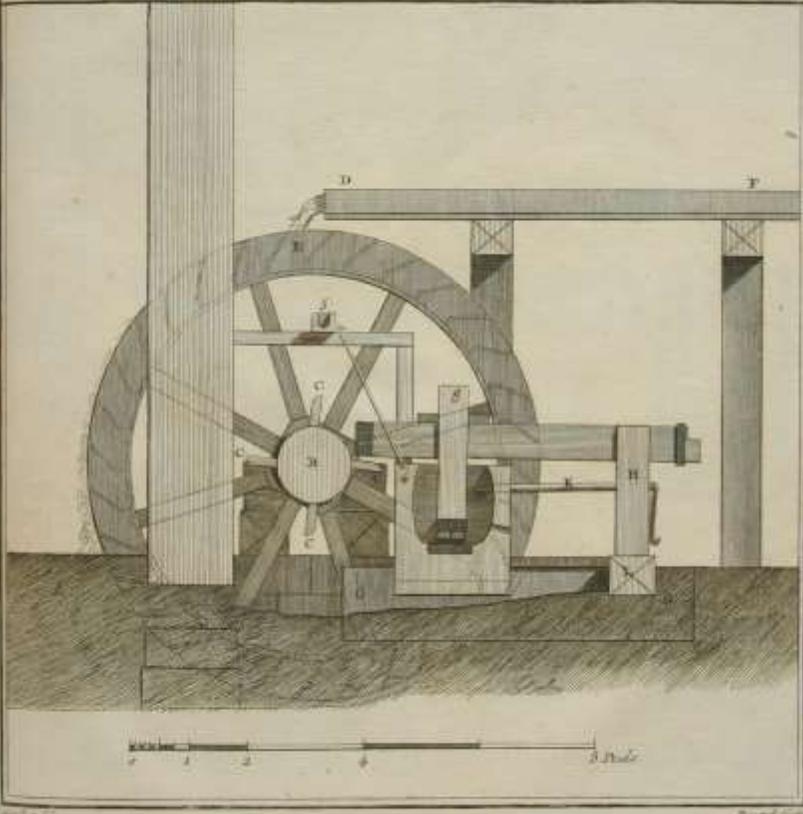
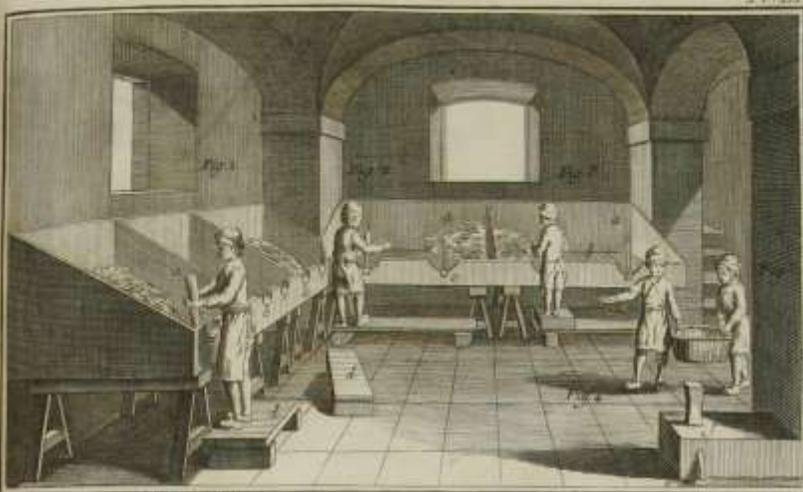
Chez { *BRIASSON*, rue Saint Jacques, à la Science.  
*DAVID l'aîné*, rue Saint Jacques, à la Plume d'or.  
*LE BRETON*, Imprimeur ordinaire du Roy, rue de la Harpe.  
*DURAND*, rue Saint Jacques, à Saint Landry, & au Griffon.

M. DCC. LI.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROY.







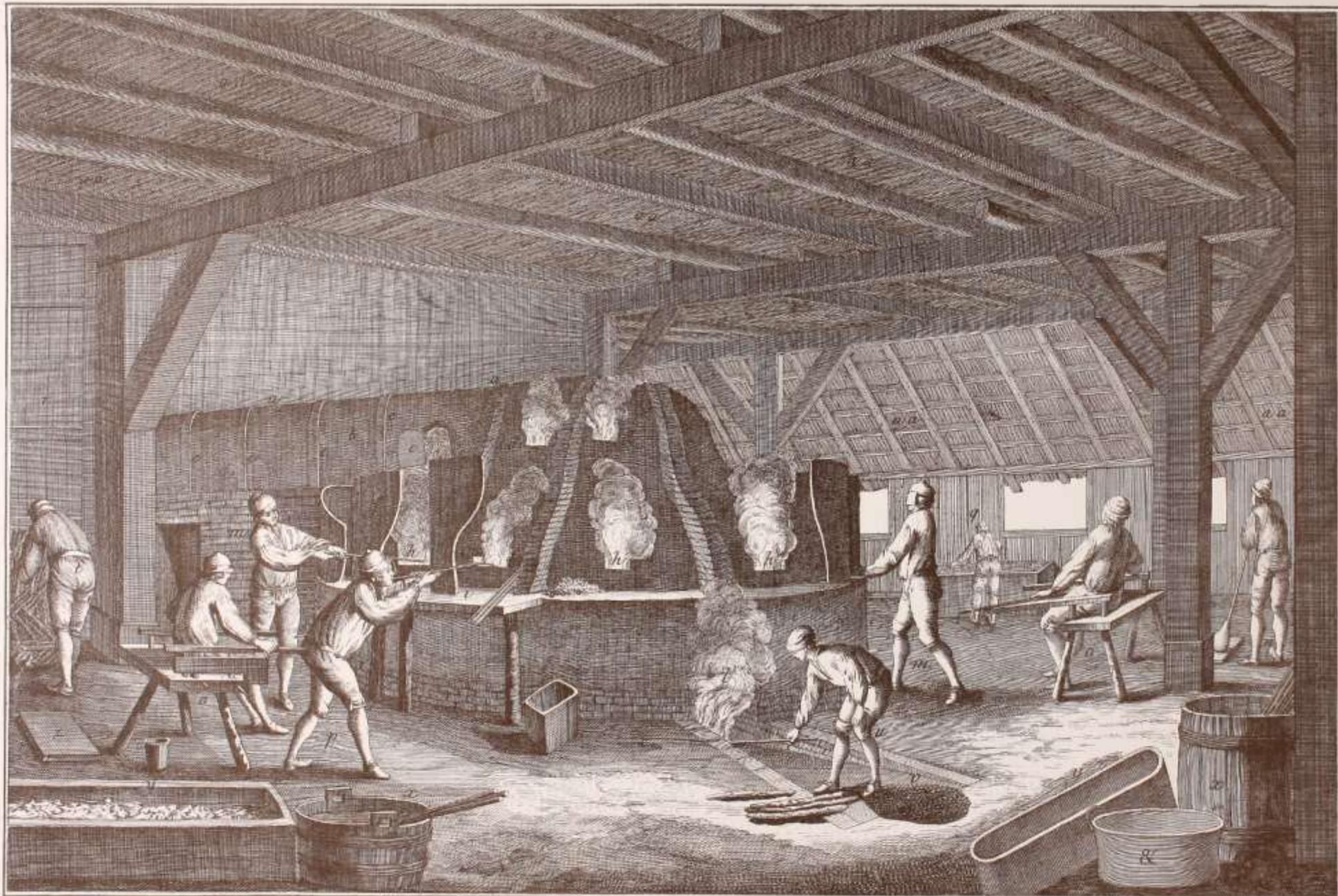
*Papetterie, Dérompair.*



*Fromage de Grueres et de Gerardmer*



*Bouchonnie.*



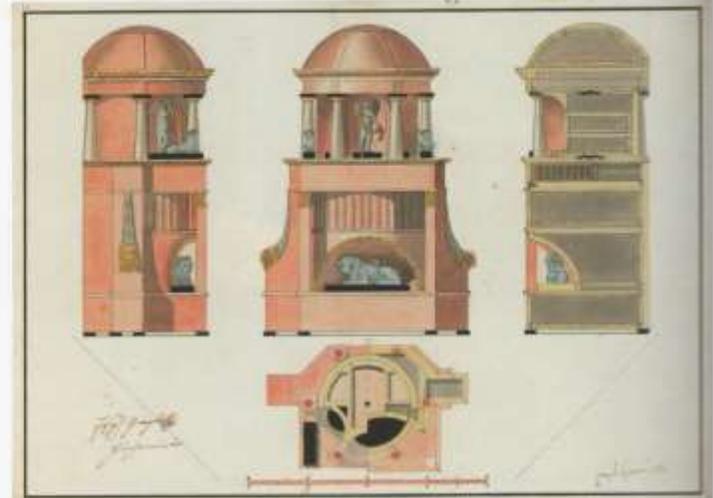
*Verrerie en bois, Intérieur d'une Halle de petite Verrerie à pivolette, ou en bois. 1<sup>re</sup> Section.*

*Benard del.*

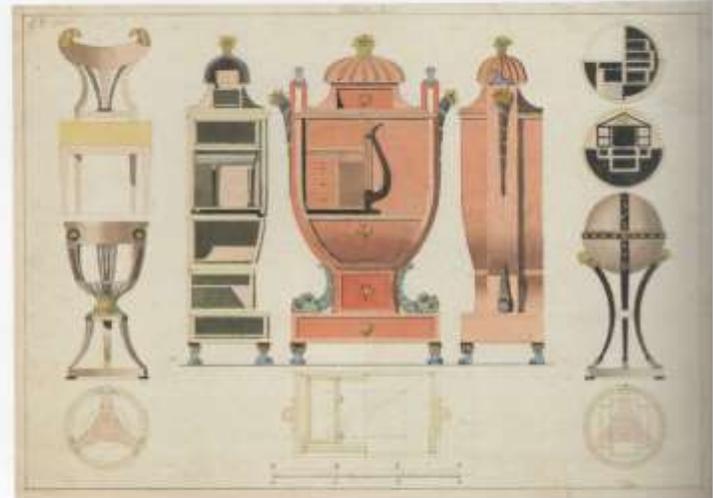
*L'École polytechnique.*



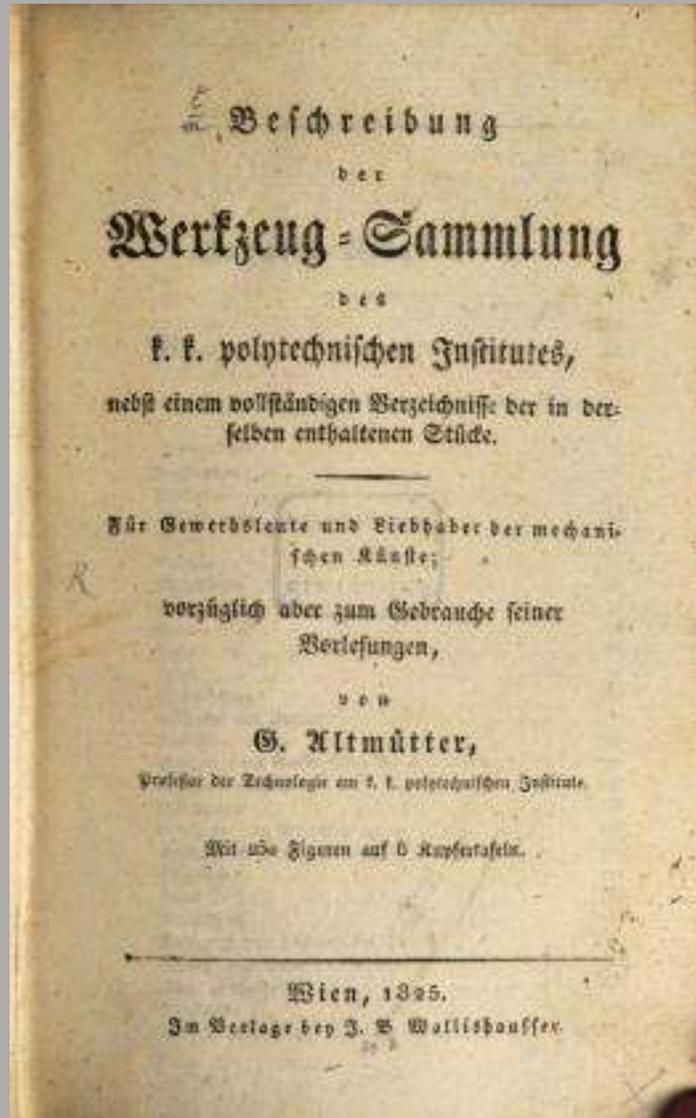
*Das k.k. polytechnische Institut.*

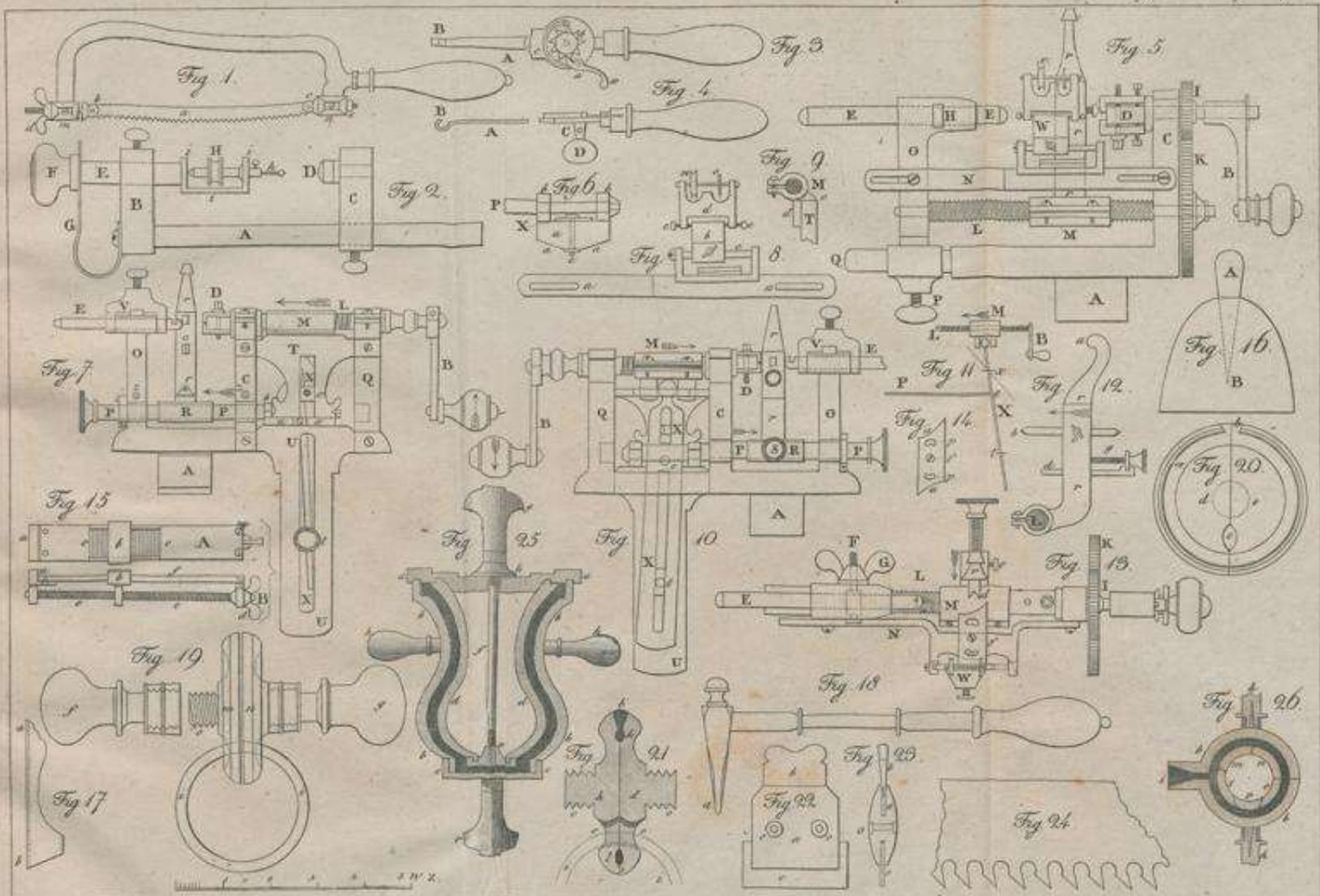


2. Ernst Behrens (berühmter Tischler): 1910. Schreibtisch (Seiten- u. Frontansicht, Querschnitt, Grundriss-Verzierung). Feder, aquarilliert und laviert; 51,8 x 43,8 cm. Historisches Museum der Stadt Wien; Inv. No. 98.202-9



3. Friedrich Pindick (Meister 1820), um 1815. Schreibtisch (Frontansicht geöffnet/geschlossen, Seitenansicht Grundriss-Verzierung, Querschnitt), Globusständer (Frontansicht, Grundriss, horizontaler und vertikaler Querschnitt), Arbeitsständer (Frontansicht, Grundriss) und Sessel (Frontansicht). Feder, aquarilliert und laviert; 52 x 45 cm. MAK; Kunstflächensammlung; KJ. 7710 XVIII/III/44





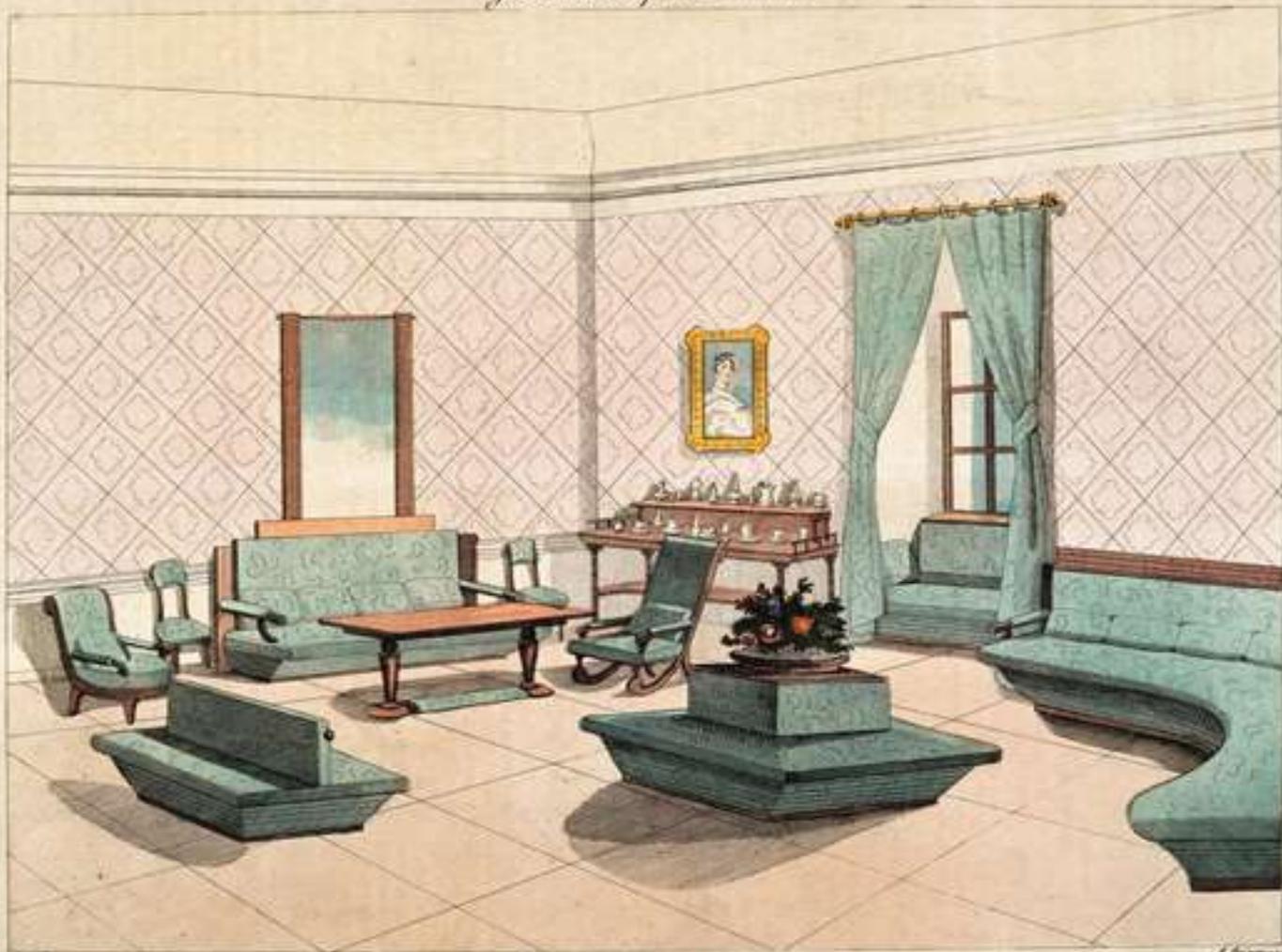


Danhaus er's k. k. priv. Möbel Fabrik.  
*Alte Wieden, Maierhof Gasse № 302.*





*Gesellschafts Salon.*

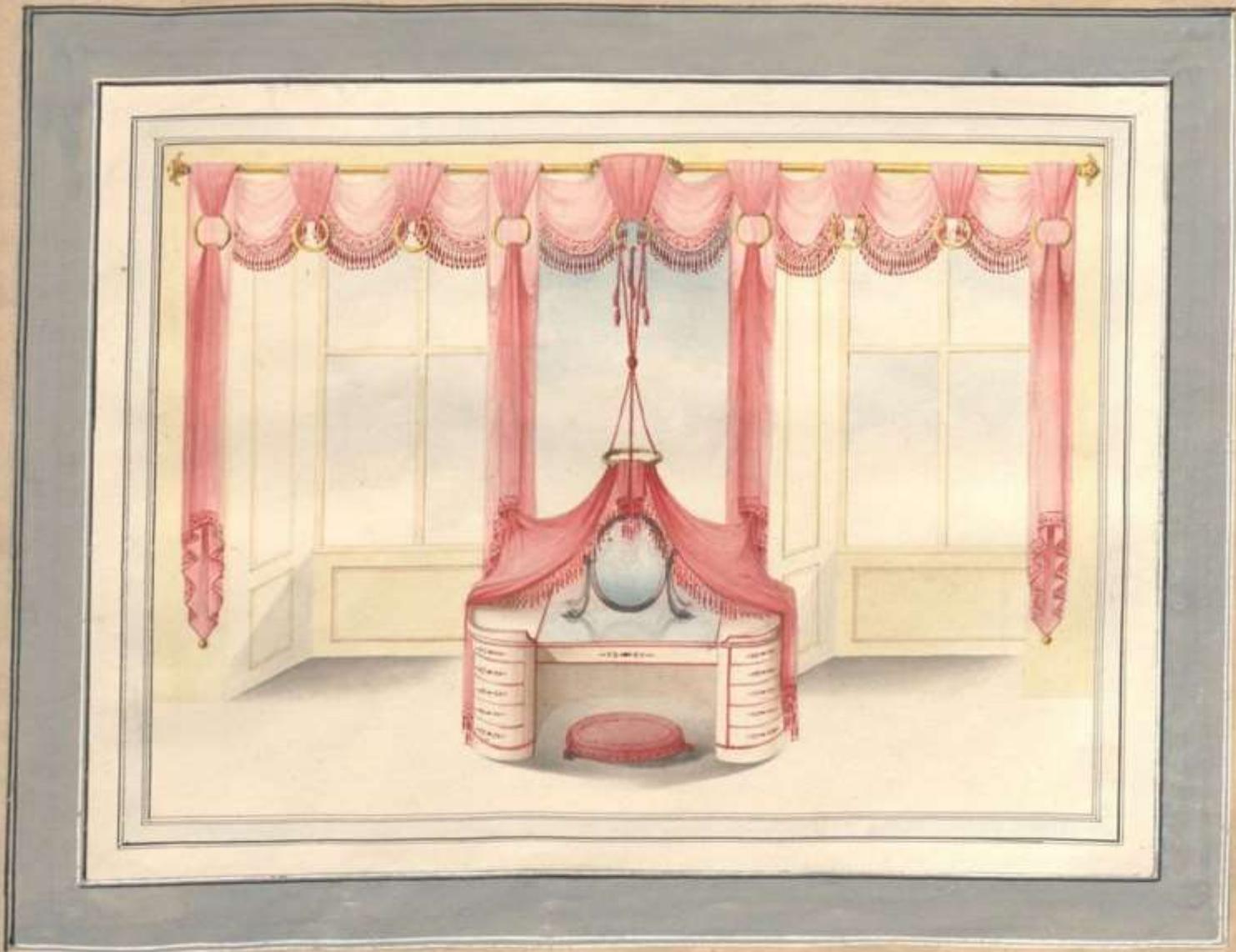


*Interieurs*

*nach Original-Zeichnungen der k. k. Landesprivilegirten Danuhäuser'schen Möbel-Fabrik in Wien.*

*Zu haben in Wien, im Bureau der Theater-Verwaltung, Wollzeile 787/788, 2te Stiege.*

*N. 1.*



1871 7/84 897/84









# H O F

—

## STAATS-HANDBUCH

—

KAISERTHUMES ÖSTERREICH

—

1 8 5 6.

ERSTER THEIL.



WIEN.

BEI DER K. K. BUCHHÄNDLUNGSGES. VON F. V. SCHÖNBÖCK.

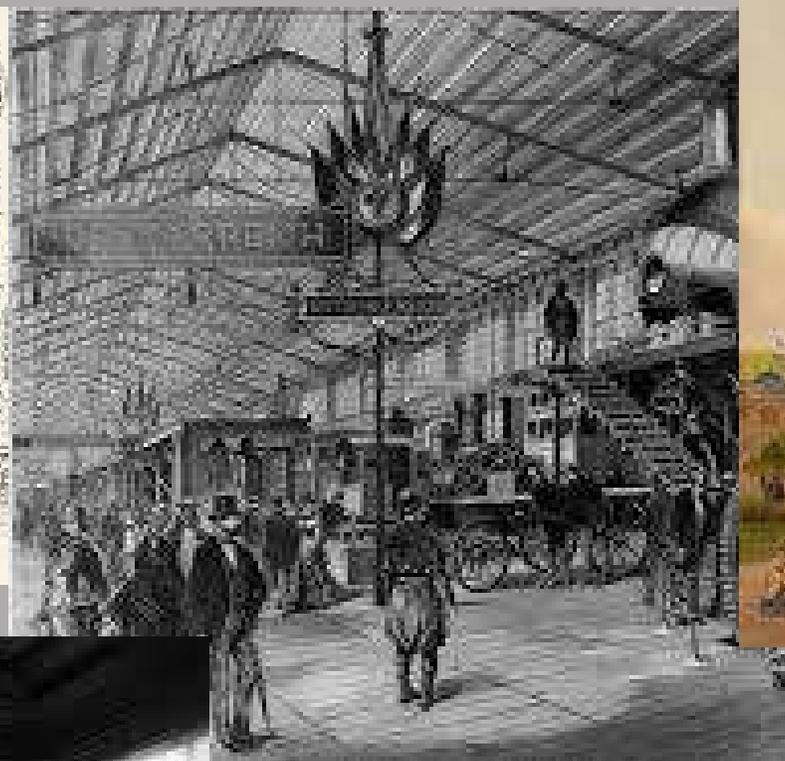
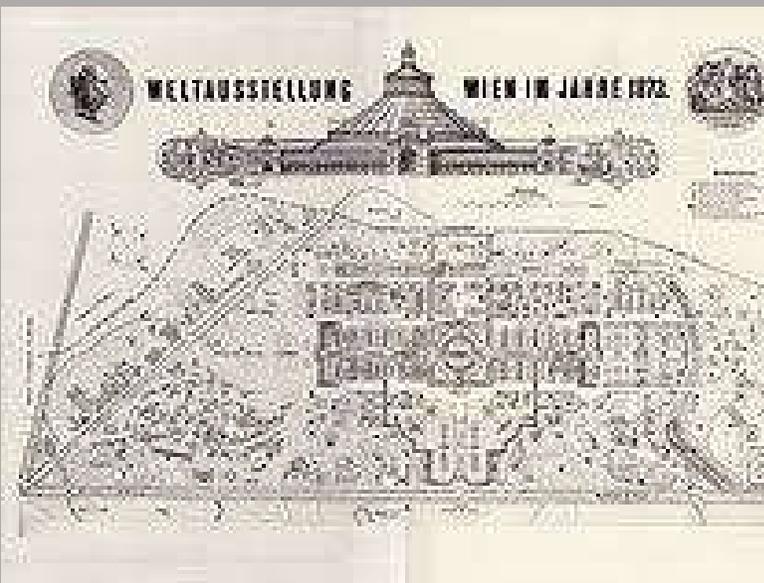
<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...
<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...
<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...
<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...
<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...
<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...
<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...
<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...	<b>Imperial Council</b> President: ... Members: ...



K. K. Österreich. Museum für Kunst-Industrie.

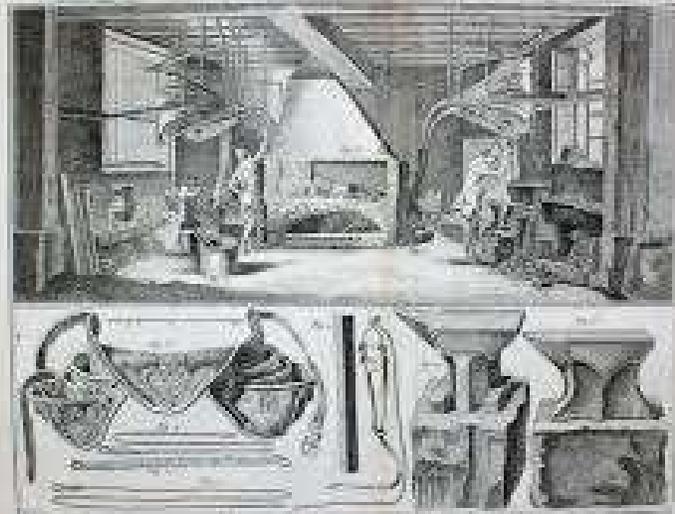
Facade gegen die Ringstraße







Le cordonnier. Der Schuhmacher. The shoemaker



Handwritten text at the bottom of the engraving, likely a title or description.

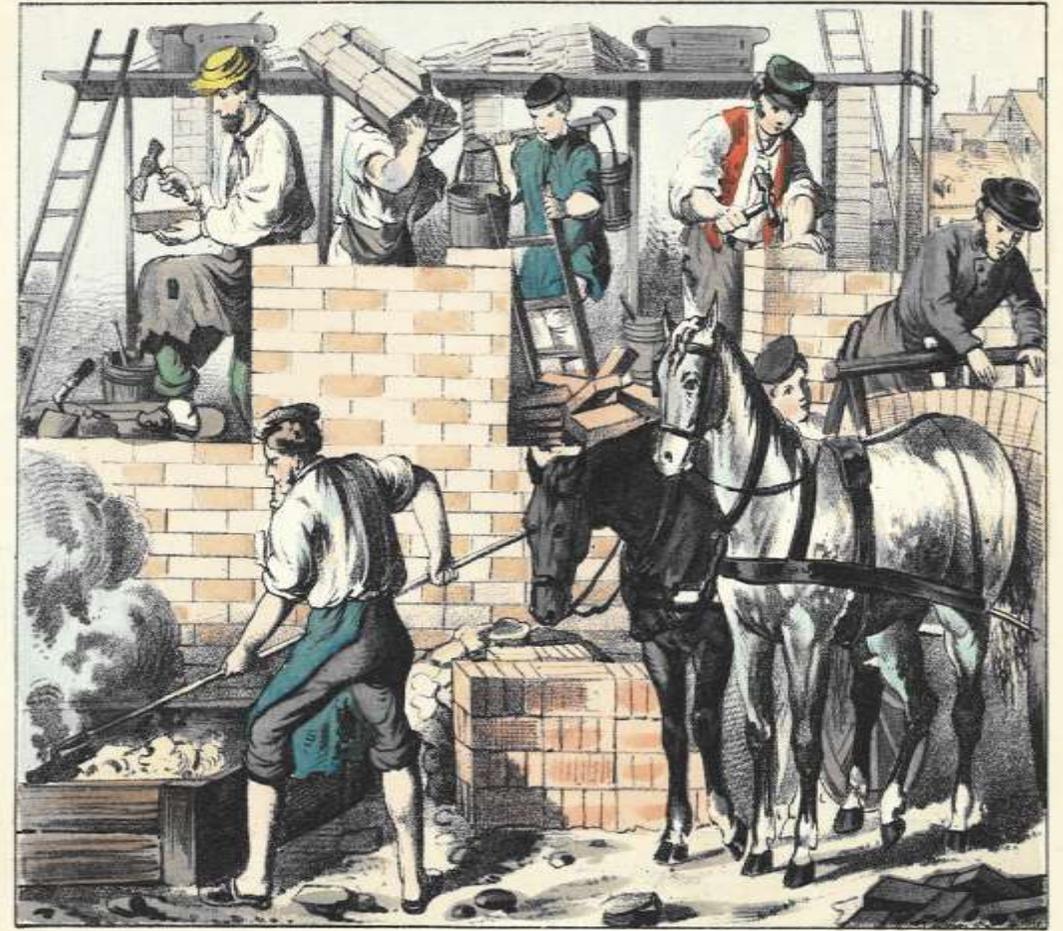




Le tonnelier.

Der Böttcher.

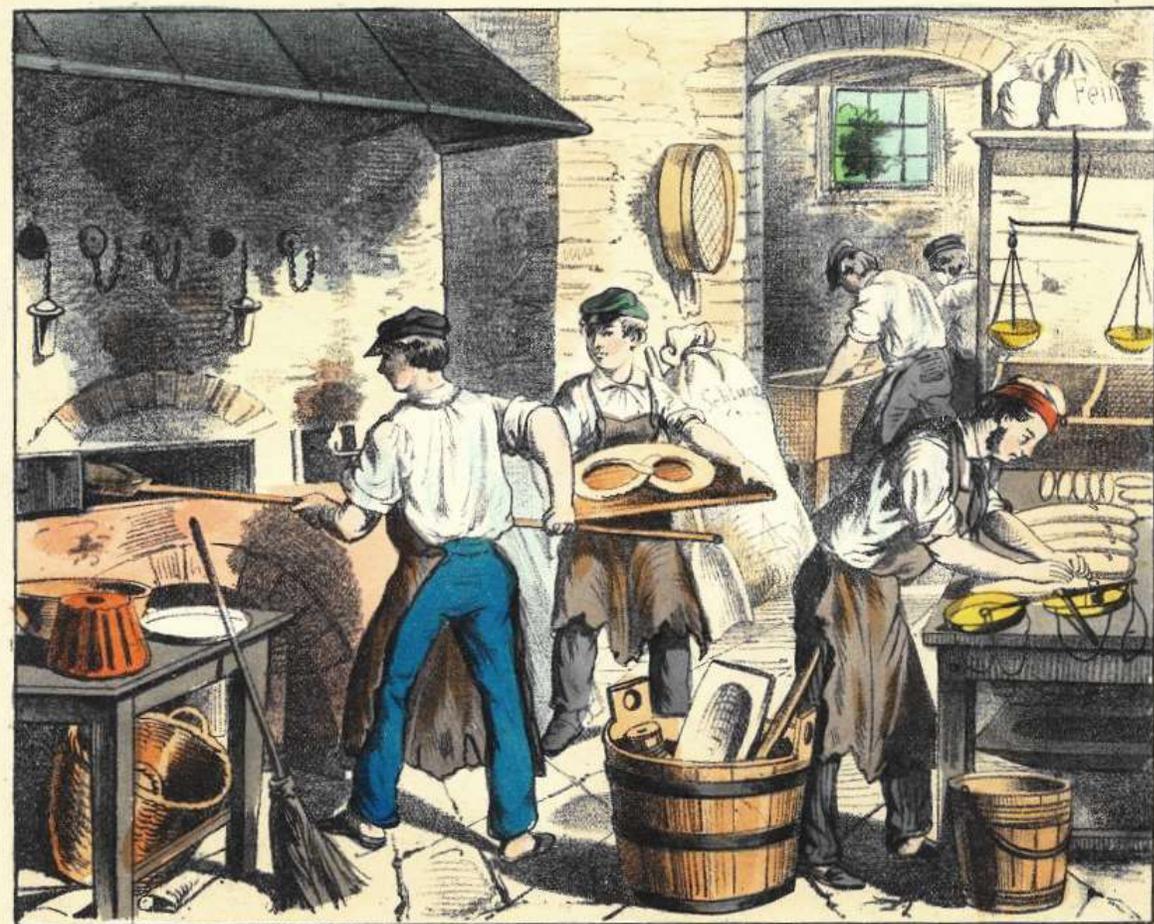
The cooper.



Le maçon.

Der Maurer.

The mason.



Le boulanger.

Der Bäcker.

The baker.

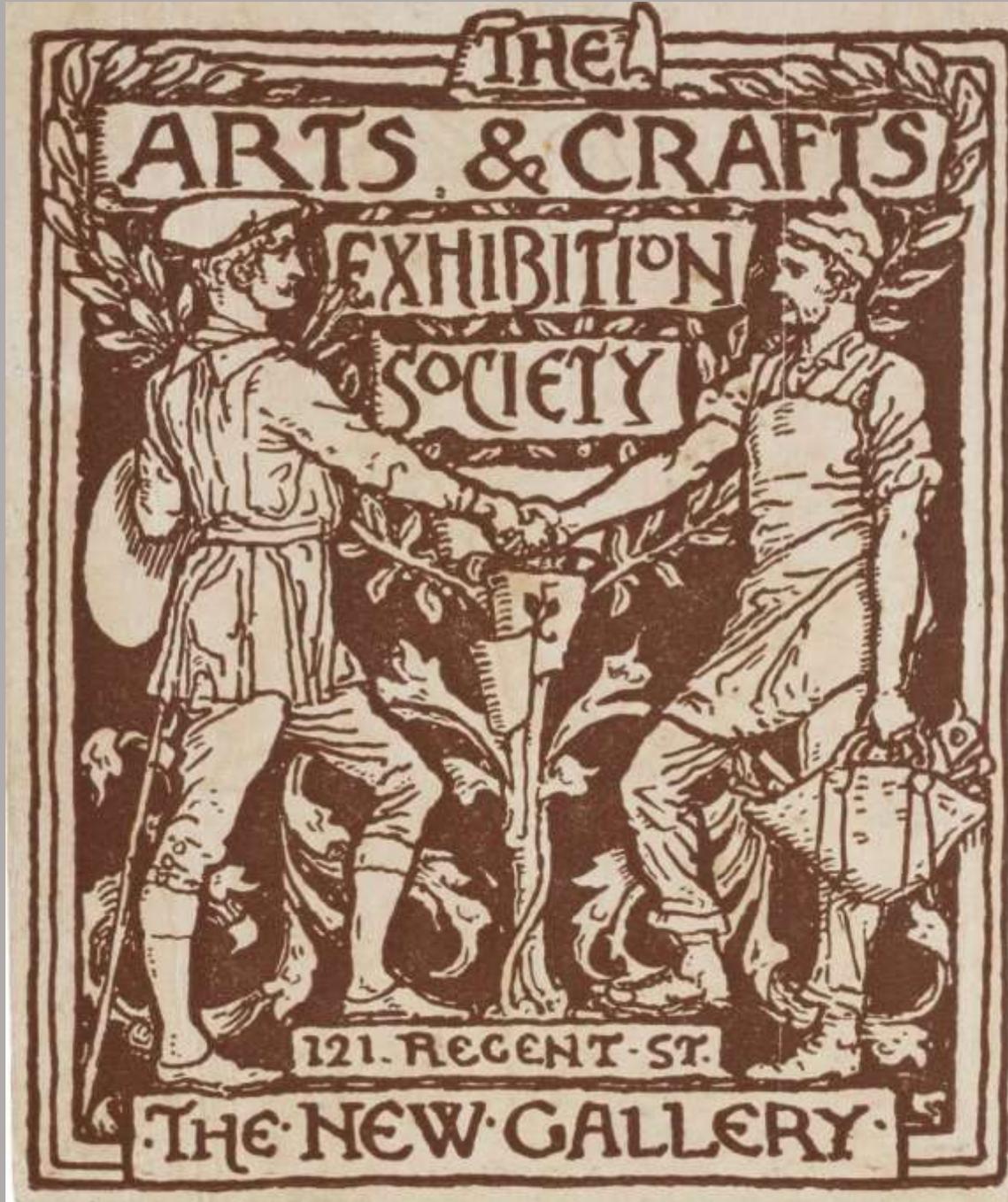


Le vannier.

Der Korbmacher.

The basket-maker.







*„Das grenzenlose Unheil, welches die schlechte Massenproduktion einerseits, die gedankenlose Nachahmung alter Stile andererseits auf kunstgewerblichem Gebiete verursacht hat, durchdringt als Riesenstrom die ganze Welt. Wir haben den Anschluß an die Kultur unserer Vorfahren verloren und werden von tausend Wünschen und Erwägungen hin und her geworfen. An Stelle der Hand ist meist die Maschine, an Stelle des Handwerkers der Geschäftsmann getreten. Diesem Strome entgegen zu schwimmen wäre Wahnsinn. Dennoch haben wir unsere Werkstätte gegründet. Sie soll uns auf heimischem Boden, mitten im frohen Lärm des Handwerks einen Ruhepunkt schaffen und dem willkommen sein, der sich zu Ruskin und Morris bekennt.“*



# PROGRAMM

DES

## STAATLICHEN BAUHAUSES IN WEIMAR

Das Staatliche Bauhaus in Weimar ist durch Vereinigung der ehemaligen Großherzoglich Sächsischen Hochschule für bildende Kunst mit der ehemaligen Großherzoglich Sächsischen Kunstgewerbeschule unter Neugliederung einer Abteilung für Baukunst entstanden.

### Ziele des Bauhauses.

Das Bauhaus erstrebt die Sammlung alles künstlerischen Schaffens zur Einheit, die Wiedervereinigung aller werkkünstlerischen Disziplinen - Bildhauerei, Malerei, Kunstgewerbe und Handwerk - zu einer neuen Baukunst als deren unablässige Bestandteile. Das letzte, wenn auch ferne Ziel des Bauhauses ist das Einheitskunstwerk - der große Bau -.



Gesellen und Lehrlinge

Die Art der Lehre entspringt dem Wesen der Werkstatt:

Organisches Gestalten aus handwerklichem Können entwickelt.  
Vermeidung allen Starrens; Bevorzugung des Schöpferischen; Freiheit der Individualität, aber strenges Studium.

Zunfängliche Meister- und Gesellenproben vor dem Meisterrat des Bauhauses oder vor fremden Meistern.

Mitarbeit der Studierenden an den Arbeiten der Meister.  
Auftragsvermittlung auch an Studierende.

Gemeinsame Planung umfangreicher utopischer Bauentwürfe - Volks- und Kultbauten - mit weitgestecktem Ziel. Mitarbeit aller Meister und Studierenden - Architekten, Maler, Bildhauer - an diesen Entwürfen mit dem Ziel allmählichen Einklangs aller zum Bau gehörigen Glieder und Teile.

Ständige Fühlung mit Führern des Handwerks und Industriellen im Lande.

Fühlung mit dem öffentlichen Leben, mit dem Volke durch Ausstellungen und andere Veranstaltungen.

Neue Versuche im Ausstellungswesen zur Lösung des Problems, Bild und Plastik im architektonischen Rahmen zu zeigen.

Pflege freundschaftlichen Verkehrs zwischen Meistern und Studierenden außerhalb der Arbeit; dabei Theater, Vorträge, Dichtkunst, Musik, Kostümfeste. Aufbau eines heiteren Zeremoniells bei diesen Zusammenkünften.

Umfang der Lehre.  
Die Lehre im Bauhaus umfaßt alle praktischen und wissenschaftlichen Gebiete des bildnerischen Schaffens.

- A. Baukunst,
- B. Malerei,
- C. Bildhauerei

einschließlich aller handwerklichen Zweiggebiete.

Die Studierenden werden sowohl handwerklich (1) wie zeichnerisch (2) und wissenschaftlich-theoretisch (3) ausgebildet.

1. Die handwerkliche Ausbildung - sei es in eigenen, allmählich zu ergänzenden, oder fremden durch Lehrvertrag verpflichteten Werkstätten erstreckt sich auf:

- a) Bildhauer, Steinmetzen, Stukkatöre, Holzbildhauer, Keramiker, Gipsgießer,
- b) Schmiede, Schlosser, Gußler, Dreher,
- c) Tischler,
- d) Dekorationsmaler, Glasmaler, Mosaiker, Emallöre,
- e) Radierer, Holzschneider, Lithographen, Kunstdrucker, Ziselöre,
- f) Weber.

Die handwerkliche Ausbildung bildet das Fundament der Lehre im Bauhaus. Jeder Studierende soll ein Handwerk erlernen.

2. Die zeichnerische und malerische Ausbildung erstreckt sich

- a) freies Skizzieren aus dem Gedächtnis und der Fantasie,
- b) Zeichnen und Malen nach Köpfen, Akten und Tieren,
- c) Zeichnen und Malen von Landschaften, Figuren, Pflanzen, Stillleben,
- d) Komponieren,
- e) Ausführen von Wandbildern, Tafelbildern und Bilderschreibern,
- f) Entwerfen von Ornamenten,
- g) Schriftzeichnen,
- h) Konstruktions- und Projektionszeichnen,
- i) Entwerfen von Außen-, Garten- und Innenarchitekturen,
- k) Entwerfen von Möbeln und Gebrauchsgegenständen.

3. Die wissenschaftlich-theoretische Ausbildung erstreckt sich

- a) Kunstgeschichte - nicht im Sinne von Stilgeschichte vorgetragen sondern zur lebendigen Erkenntnis historischer Arbeitsweisen und Techniken,
- b) Materialkunde,
- c) Anatomie - am lebenden Modell,
- d) physikalische und chemische Farbenlehre,
- e) rationelles Malverfahren,
- f) Grundbegriffe von Buchführung, Vertragsabschlüssen, Verdingung,
- g) allgemein interessante Einzelvorträge aus allen Gebieten der Kunst und Wissenschaft.

### Einteilung der Lehre

Die Ausbildung ist in drei Lehrgänge eingeteilt:

- I. Lehrgang für Lehrlinge,
- II. " " Gesellen,
- III. " " Jungmeister.

Die Einzelausbildung bleibt dem Ermessen der einzelnen Meister im Rahmen des allgemeinen Programms und des in jedem Semester neu zustellenden Arbeitsverteilungsplanes überlassen.

Um den Studierenden eine möglichst vielseitige, umfassende technische und künstlerische Ausbildung zuteil werden zu lassen, wird der Arbeitsverteilungsplan zeitlich so eingeteilt, daß jeder angehende Architekt, Maler oder Bildhauer auch an einem Teil der anderen Lehrgänge teilnehmen kann.

### Aufnahme

Aufgenommen wird jede unbescholtene Person ohne Rücksicht auf Alter und Geschlecht, deren Vorbildung vom Meisterrat des Bauhauses als reichend erachtet wird, und soweit es der Raum zuläßt. Das Lehrgeld beträgt jährlich 180 Mark (es soll mit steigendem Verdienst des Bauhauses allmählich ganz verschwinden). Außerdem ist eine einmalige Aufnahmegebühr von 20 Mark zu zahlen. Ausländer zahlen den doppelten Betrag. Anträge sind an das Sekretariat des Staatlichen Bauhauses in Weimar zu richten.

APRIL 1919.

Die Leitung des  
Staatlichen Bauhauses in Weimar  
Walter Gropius.



Das Endziel aller bildnerischen Tätigkeit ist der Bau! Ihn zu schmücken war einst die vornehmste Aufgabe der bildenden Künste, sie waren unablässige Bestandteile der großen Baukunst. Heute stehen sie in selbstgenügsamer Eigenheit, aus der sie erst wieder erlöst werden können durch bewußtes Mit- und Ineinanderwirken aller Werkleute untereinander. Architekten, Maler und Bildhauer müssen die vielgliedrige Gestalt des Baus in seiner Gesamtheit und in seinen Teilen wieder kennen und begreifen lernen, dann werden sich von selbst ihre Werke wieder mit architektonischem Geiste füllen, den sie in der Salonkunst verloren.

Die alten Kunstschulen vermochten diese Einheit nicht zu erzeugen, wie sollten sie auch, da Kunst nicht lebbar ist. Sie müssen wieder in der Werkstatt aufgehen. Diese nur zeichnende und malende Welt der Musterzeichner und Kunstgewerber muß endlich wieder eine bauende werden. Wenn der junge Mensch, der Liebe zur bildnerischen Tätigkeit in sich verspürt, wieder wie einst seine Bahn damit beginnt, ein Handwerk zu erlernen, so bleibt der unproduktive „Künstler“ künftig nicht mehr zu unvollkommener Kunstübung verdammt, denn seine Fertigkeit bleibt nun dem Handwerk erhalten, wo er Vortreffliches zu leisten vermag.

Architekten, Bildhauer, Maler, wie alle müssen zum Handwerk ~~zurück~~! Denn es gibt keine „Kunst von Beruf“. Es gibt keinen Wesensunterschied zwischen dem Künstler und dem Handwerker. Der Künstler ist eine Steigerung des Handwerkers. Gnade des Himmels läßt in seltenen Lichtmomenten, die jenseits seines Willens stehen, unbewußt Kunst aus dem Werk seiner Hand erblühen, die Grundlage der Werkmäßigen aber ist unerläßlich für jeden Künstler. Dort ist der Urquell des schöpferischen Gestaltens.

Bilden wir also eine neue Zunft der Handwerker ohne die klassentrennende Anmaßung, die eine hochmütige Mauer zwischen Handwerkers und Künstlern errichten wollte! Willen, erdenken, erschaffen wir gemeinsam den neuen Bau der Zukunft, der alles in einer Gestalt sein wird: Architektur und Plastik und Malerei, der aus Millionen Händen der Handwerker einst gen Himmel steigen wird als kristallines Sinnbild eines neuen kommenden Glaubens.

WALTER GROPIUS.

## FÜHRUNGEN GUIDED TOURS

Jeden Sa, 14:00 Uhr und jeden  
So, 15:00 Uhr  
Every Sat, 2 p.m. and Sun, 3 p.m.

### KuratorInnenführungen Curator-Guided Tours

mit with Rainald Franz, Kurator  
und Kustode MAK-Sammlung  
Glas und Keramik Curator of the  
exhibition and the MAK Glass  
and Ceramics Collection  
Do, 12. 1. 2017, 17:00 Uhr  
Thu, 12 Jan 2017, 5 p.m.

mit with Tina Zickler, Gastkuratorin  
Guest Curator  
Do, 23. 2. 2017, 16:00 Uhr  
Thu, 23 Feb 2017, 4 p.m.

### Artist's Tour

mit with Marie Janssen, im Rahmen  
der Präsentation des *Tuchofen-*  
Projekts within the framework  
of the *Shrouded Furnace* project  
presentation  
So, 15. 1. 2017, 16:00 Uhr  
Sun, 15 Jan 2017, 4 p.m.

**Sonderführungen** nach Voranmeldung  
**Special Tours** available on request  
T +43 1 711 36-298, education@MAK.at

## KINDER KIDS

**MAK Design Kids**  
(Workshop für 8- bis 12-Jährige  
Workshop for 8- to 12-year-olds)

**Auf Tuchführung I: Metall**  
**Cheek by jowl I – Metal**  
Sa, 17. 12. 2016 und 4. 2. 2017,  
14:00–16:00 Uhr  
Sat, 17 Dec 2016 and 4 Feb 2017,  
2–4 p.m.

**Auf Tuchführung II: Holz**  
**Cheek by jowl II – Wood**  
Sa, 21. 1., 18. 2. und 18. 3. 2017,  
14:00–16:00 Uhr  
Sat, 21 Jan, 18 Feb, and  
18 Mar 2017, 2–4 p.m.

**Auf Tuchführung III: Textilien**  
**Cheek by jowl III – Textiles**  
Sa, 4. 3. und 1. 4. 2017,  
14:00–16:00 Uhr  
Sat, 4 Mar and 1 Apr 2017,  
2–4 p.m.

„Materialkunde“ für Digital Natives:  
Du lernst unterschiedliche Materi-  
alien kennen, erhältst Einblick in  
verschiedene Berufe und fertigst  
jeweils selbst ein Werkstück.  
“Materials science” for digital  
natives: You’ll get to know a wide  
range of materials, take a look at  
a number of different professions,  
and make your own work tool.

**MAK4FAMILY**  
(Workshop ab 4 Jahren  
Workshop for ages 4 and older)

**Maßnahmen und Anpassen –  
eine genaue Herausforderung**  
**Measuring and adjusting –  
a challenge in precision**  
Sa, 14. 1. 2017, 14:00–16:00 Uhr  
Sat, 14 Jan 2017, 2–4 p.m.

**Als Werkzeug der Bleistift –  
zeichnen ist angesagt! Working**  
**with a pencil – time to draw!**  
Sa, 11. 2. 2017, 14:00–16:00 Uhr  
Sat, 11 Feb 2017, 2–4 p.m.

**Schere – Stein – Papier –  
alles Material**  
**Rock – paper – scissors:  
it’s all material**  
Sa, 11. 3. 2017, 14:00–16:00 Uhr  
Sat, 11 Mar 2017, 2–4 p.m.

**Das ultimative Werkzeug**  
**The ultimate tool**  
Sa, 18. 4. 2017, 14:00–16:00 Uhr  
Sat, 18 Apr 2017, 2–4 p.m.

**Silberlocke und Pfitschpfeil –  
Kids und SeniorInnen im MAK**  
**Silver Locks and Little Whirlwind –  
Kids and Seniors at the MAK**  
(Workshop für 6- bis 10-Jährige  
in Begleitung von SeniorInnen  
Workshop for 6- to 10-year-olds  
accompanied by seniors)

Do, 26. 1., 23. 2. und  
23. 3. 2017, 15:00–17:00 Uhr  
Thu, 26 Jan, 23 Feb, and  
23 Mar 2017, 3–5 p.m.

Auf der Suche nach alten und  
neuen Berufen entwerfen wir selbst  
ein Werkzeug, das wir in unserem  
Traumberuf brauchen – damals und  
heute.  
In search of old and new profes-  
sions, we design our own work  
tools that we need for our dream  
job – then and now.

**MINI MAK Tour**  
Führung für die ganze Familie  
(ab 4 Jahren)  
Guided tour for the whole family  
(ages 4 and older)

**Ganz schön viel Werkzeug –  
was ist wofür?**  
**A whole bunch of tools –  
which does what?**  
So, 15. 1. 2017, 11:00 Uhr  
Sun, 15 Jan 2017, 11 a.m.

**Eine Stunde staunen mit MINI MAK**  
**An hour of wonder with MINI MAK**  
So, 19. 3. 2017, 11:00 Uhr  
Sun, 19 Mar 2017, 11 a.m.

Anmeldung für alle Kinderprogramm-  
punkte unter MAK.at/handWERK  
Registration for the kids program at  
MAK.at/handCRAFT  
Mehr Infos unter More information at  
T +43 1 711 36-297, designkids@MAK.at  
T +43 1 711 36-298, education@MAK.at

## SCHULEN SCHOOLS

Infos zum umfangreichen Schul-  
programm finden Sie unter  
MAK.at/handWERK  
You will find information on our  
extensive program for schools  
at MAK.at/handCRAFT

## MAK SENIORINNEN MAK SENIORS

**handWERK – Teil 1**  
**handCRAFT – part 1**  
Mi, 18. 1. 2017, 15:00 Uhr  
Wed, 18 Jan 2017, 3 p.m.

**handWERK – Teil 2**  
**handCRAFT – part 2**  
Mi, 15. 2. 2017, 15:00 Uhr  
Wed, 15 Feb 2017, 3 p.m.

Führung und anschließendes  
Gespräch im Salonplafond im MAK  
Guided tour through the exhibition,  
followed by discussion at Salon-  
plafond im MAK

Anmeldung unter MAK.at/handWERK  
Registration at MAK.at/handCRAFT  
Mehr Infos unter More information at  
T +43 1 711 36-298, education@MAK.at

## MAK on TOUR WERKSTATT SPECIAL WORKSHOP SPECIAL

**Ausstellungsführung und anschlie-  
bender Besuch von zwei Wiener  
Handwerksbetrieben**  
Guided tour through the exhibition,  
followed by a visit to two Viennese  
handicraft companies

Uta von Stietencron, Geigenbau-  
meister Master violin maker, und  
and Nicole Übelacker, Schuhma-  
chermeisterin Master shoemaker  
So, 26. 2. 2017, 14:00–17:00 Uhr  
Sun, 26 Feb 2017, 2–5 p.m.

Ida Divinzenz, Tapeziermeisterin  
Master decorator, und and Karin  
Anna Ordelt, Damenkleidermacher-  
meisterin Master dressmaker  
So, 26. 3. 2017, 14:00–17:00 Uhr  
Sun, 26 Mar 2017, 2–5 p.m.

Anmeldung unter MAK.at/handWERK  
Registration at MAK.at/handCRAFT



# handWERK

## Tradiertes Können in der digitalen Welt

handiCRAFT Traditional  
Skills in the Digital Age

14. 12. 2016 – 9. 4. 2017  
14 Dec 2016 – 9 Apr 2017

MAK – Österreichisches Museum für  
angewandte Kunst / Gegenwartskunst  
Austrian Museum of Applied Arts /  
Contemporary Art  
Stubenring 5, 1010 Wien Vienna, Austria  
MAK.at

## Ausstellung **handWERK. Tradiertes Können in der digitalen Welt**



Ziel der Ausstellung **handWERK. Tradiertes Können in der digitalen Welt** (MAK-Ausstellungshalle, 14. Dezember 2016 – 9. April 2017) ist es, eine gesellschaftliche Reflexion zur Bedeutung und Wertschätzung des Handwerks an zu stoßen. Die Ausstellung spannt den Bogen von der Historie zu aktuellen europäischen Perspektiven des Handwerks. Sie beleuchtet das nachhaltige, Ressourcen schonende Potenzial des Handwerks, zeigt neue Entwicklungen an der Schnittstelle zu digitalen Technologien auf und präsentiert meisterliche Werkstücke aus verschiedenen Sparten.

Das erste Kapitel „Geschichte & Gegenwart“ definiert die Parameter des Spannungsfelds, in welchem Handwerk heute agiert. Von Hephaistos, dem Gott der Schmiede, über die Enzyklopädie von Diderot bis hin zum Chanel-Outfit der Metiers d'Art Collection 2014/15 illustrieren die Exponate diskursiv die gesellschaftliche Anerkennung des Handwerks von der Antike bis zur Gegenwart. Das zweite Kapitel präsentiert Institutionen, die in den Bereichen Ausbildung und Marketing Perspektiven eröffnen, wie der Werkraum Bregenzer Wald, der Crafts Council, die Compagnons du Devoir und die Akademien für Gestaltung. Mannigfaltige Materialproben und 99 Werkzeuge aus der Sammlung Albert Figdor werden im Kapitel 3 „Material & Werkzeug“ gezeigt. Im Kapitel 4 - der Live-Werkstatt - zeigen 20 HandwerkerInnen vor Publikum täglich ihr Können. Kapitel 5 „Qualität & Exzellenz“ stellt historische Objekte der MAK-Sammlung aktuellen handwerklichen Produktionen aus Europa gegenüber. „Nachhaltigkeit“ ist das Thema des 6. Kapitels. Hier werden die Themenfelder „Produktbiographien“ und „Vererben & Reparieren“ präsentiert. Ergänzt wird dieses Kapitel durch ein Forschungs-Lab der WU Wien, das mit Hilfe der BesucherInnen Effekte rund ums Handwerken erforscht. Ein Video-Interview mit dem Soziologen Richard Sennett, der mit seinem Buch „The craftsman“ wichtige Impulse für die Ausstellung lieferte, beschließt die Präsentation.

### Zur Publikation

Das Konzept der Publikation zur Ausstellung „handWERK. Tradiertes Können in der digitalen Welt“ ist optimal auf die Zielgruppen der Ausstellung abgestimmt. Um einem breiten Publikum ExpertInnen-Wissen zum Thema „handWERK“ zugänglich zu machen, bietet die Publikation zahlreiche Interviews. Neben Textbeiträgen von Tina Zickler, Rainald Franz und Elisabeth Schmutzmeier werden folgende Wissenschaftler und HandwerkerInnen für die Publikation interviewt:

Richard Sennett, Peter Zumthor, Christian Witt-Döring, Roman Sandgruber, Annette Prechtel, Sandra Thaler, Ludwig Kyril, Martin Schreier und Akio Tanaka.

Darüber hinaus werden alle Exponate im Katalog abgebildet und die an der Ausstellung beteiligten HandwerkerInnen und Institutionen vorgestellt.

Format: 23 x 30 cm, 4 Seiten Umschlag, ca. 208 Seiten Kern 4/4 farbig



4

Werkstatt  
Workshop









© 2017 MAK Wien

Einladung zur Präsentation der UNESCO-Studie

## „Traditionelles Handwerk als immaterielles Kulturerbe und Wirtschaftsfaktor in Österreich“

Samstag, 25. Februar 2017 | 14:00 Uhr

MAK-Vortragssaal | MAK – Österreichisches Museum für angewandte Kunst / Gegenwartskunst,  
Stubenring 5, 1010 Wien, Österreich

Auf Initiative der österreichischen UNESCO-Kommission und im Auftrag vom BKA und BMWFV wird mit dieser Studie erstmals der Bereich „Traditionelles Handwerk in Österreich“ ausführlich analysiert und dargestellt.

Traditionelles Handwerk in Österreich braucht ein neues Selbstverständnis und mehr öffentliches Bewusstsein für seinen gesellschaftlichen Wert, um erhalten zu bleiben. Ganze Berufsweize und das damit verbundene Wissen und Können sind vom Aussterben bedroht: Es ist Zeit, diesen negativen Tendenzen entgegen zu wirken. Nicht nur als nachhaltige Antwort auf die Massenproduktion globaler Märkte und überbordenden Konsum, sondern auch im Hinblick auf ein sinnvolles und aussichtsreiches Ausbildungs- und Berufsangebot für kommende Generationen.

Die vorliegende Studie ist die **erste Erhebung zum Status des traditionellen Handwerks in Österreich**. Basierend auf qualitativ und quantitativ erhobenen Daten umfasst sie Definition und Analyse der Parameter des traditionellen Handwerks, seines Gefährdungsgrades und seiner kulturpolitischen und wirtschaftlichen Bedeutung in der Zukunft. Die Studie leistet einen **essentiellen Beitrag für eine wertschätzende Wahrnehmung** von traditionellem Handwerk als kulturelles Erbe und Wirtschaftsfaktor.

Die Studie wurde finanziert vom Bundeskanzleramt, gemeinsam mit dem Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft sowie der Österreichischen Wirtschaftskammer/Bundessparte Gewerbe und Handwerk und weiteren sieben Bundesinstituten.

### PROGRAMM

**13:00 Uhr und 17:00 Uhr** | Führung durch die Ausstellung „handWERK: Tradiertes Können in der digitalen Welt“ mit Kuratorin Tina Zickler

**14:00 Uhr** | Empfang und Come Together

**14:30 Uhr** | Begrüßung  
– Präsentation der Studie durch die AutorInnen Univ.Prof.Dr. Roman Sandgruber, DI Heidrun Bichler-Ripfel  
– Österreichische Handwerkszentren als internationale Best Practice-Modelle:  
Hand.Werk.Haus Salzkammergut, Textiles Zentrum Haslach, Werkraum Bregenzwald

**16:15 Uhr** | Diskussionsrunde mit AutorInnen – Was braucht das Handwerk heute?

**Moderation** Mag. Maria Walcher

Um Anmeldung wird gebeten: [oeuk@unesco.at](mailto:oeuk@unesco.at),  
T: 01-516 13 01 | Eintritt frei



La Fondazione Cologni dei Mestieri d'Arte è un'istituzione privata non profit, nata a Milano nel 1995 per volontà di Franco Cologni, che ne è il Presidente.

Le sue iniziative, finalizzate a un «nuovo Rinascimento» dei mestieri d'arte, si rivolgono soprattutto ai giovani: formare nuove generazioni di Maestri d'Arte, salvando le attività artigianali di eccellenza dal rischio di scomparsa che le minaccia, è infatti uno degli obiettivi che la Fondazione persegue. A questo scopo promuove, sostiene e realizza una serie di iniziative culturali, scientifiche e divulgative.

Con le collane editoriali «Mestieri d'Arte» e «Ricerche», pubblicate da Marsilio Editori, si propone di ricostruire storicamente la realtà di queste attività di eccellenza fino ai giorni nostri, guardando alla grande tradizione del savoir-faire italiano e insieme alle nuove declinazioni dell'artigianato contemporaneo.

Con la collana per ragazzi «Storietalentuose», edita da Carthusia, vuole far conoscere e amare ai bambini le professioni e i mestieri d'arte italiani.

Con il Gruppo Swan ha ideato e realizza il magazine «Mestieri d'Arte & Design» («Arts & Crafts & Design» nella versione inglese), dedicato all'eccellenza del Made in Italy e dei maestri d'arte che in Italia e nel mondo tramandano «l'intelligenza della mano».

Con i tirocini formativi del progetto «Una Scuola, un Lavoro. Percorsi di eccellenza» sostiene fattivamente la formazione dei giovani nell'alto artigianato e il loro inserimento nel mondo del lavoro.

Nell'ambito delle sue attività di formazione e orientamento, la Fondazione collabora attivamente con Scuole e Istituti di alto profilo, fra cui Università Bocconi, Università Cattolica, Politecnico di Milano, Creative Academy, Domus Academy, EDC (Parigi). Nel quadro dei suoi rapporti con enti e organismi stranieri collabora con la Michelangelo Foundation for Creativity and Craftsmanship, INMA, Institut National des Métiers d'Art, ed è partner del network internazionale delle «Giornate Europee dei Mestieri d'Arte».



The International Art Fair  
for Contemporary Objects

**collect**

Presented by



**FRESOR**  
**18** contemporarycraft

MESSE BASEL  
SEP 20 21 22 23

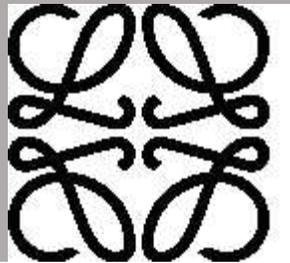
LECT

**Collect brings together 39 galleries from four continents**

At a time when the world has woken up to the visionary creativity of contemporary craft, we are delighted to announce the return of Collect to London's Saatchi Gallery for its 14th edition from 22 - 25 February 2018.



CRAFT  
PRIZE



PRIX LILIANE BETTENCOURT POUR L'INTELLIGENCE DE LA MAIN

**LOEWE  
FOUNDATION**



FONDATION  
BETTENCOURT  
SCHUELLER

Michelangelo Foundation presents



# HOMO FABER

Crafting a more human future



14-30 September 2018

Fondazione Giorgio Cini, San Giorgio Maggiore, Venice

*The premier opening of a singular display of European fine craftsmanship*

# MAKERS Crafts



PEACE OF MIND BOOKS

Saturday, November 18th, 2017

12:00 pm-5:00 pm

PEACE OF MIND  
BOOKSTORE

1401 E 15th St

FREE ADMISSION

MAKER'S BAZAAR

Local Handmade Holiday Arts & Crafts

Make.  
Learn.  
Buy.  
**CRAFT  
MAKERS**



NAKAGAWA  
MOKKOUGEI  
WOODWORKERS

ARTISANRY OF JAPANESE WOODWORKING  
WOODEN BOWLS, TRAYS, AND BOXES  
FOR OVER 100 YEARS OF TRADITIONAL KNOWLEDGE  
AND THE CRAFT OF MAKING BY HAND

For more information, visit [www.mokkougei.com](http://www.mokkougei.com)



Hedwig Rotter in ihrem Studio in Wien-Ottakring. Hier arbeitet sie mit Bone China, das sie als Diva unter den Porzellanarten bezeichnet.





## **Bilaterale Designnetzwerke. Designinnovationen von der Moderne um 1900 zur digitalen Moderne.**

### **Lead Partner**

MAK – Österreichisches Museum für angewandte Kunst / Gegenwartskunst

### **Projektpartner**

Moravská galerie v Brně (MG)  
Město Brno / Stadt Brno

### **Strategische Partner**

Villa Tugendhat  
UPM  
Villa Müller  
Muzeum východních Čech v Hradci Králové  
Museen der Stadt Wien (Wien Museum)  
WAGNER:WERK – MUSEUM  
POSTSPARKASSE

**Projektdauer:** 01/2017 – 12/2019

### **Projektbeschreibung**

Gegenstand des Projekts „Bilaterale Designnetzwerke. Designinnovationen von der Moderne um 1900 zur digitalen Moderne“ sind Bewahrung, Schutz und breite Vermittlung der zentraleuropäischen Moderne über Ausstellungen, Workshops und andere Veranstaltungen und Aktivitäten. Hingewiesen wird vor allem auf die gemeinsamen Wurzeln der tschechischen und österreichischen Moderne, welche ihren Ursprung in unterschiedlichen Zusammenarbeiten von Künstlern und Architekten aus beiden Ländern haben (Josef Hoffmann, Otto Wagner, Koloman Moser und andere).

Kernaktivitäten des Projekts sind kleinere Ausstellung in Brünn und Brno, eine Überarbeitung der Dauerausstellung in der Mährischen Galerie im Brünner Statthalterpalast und ein Ausstellungszyklus im Wiener MAK. Diese Aktivitäten werden um Workshops sowie andere Veranstaltungen zum Handwerk und Innovationen im Bereich Design ergänzt und auf diese Weise der kreative Sektor zur Teilnahme eingeladen. Im Rahmen des Projekts wird auch ein Designshop in der Mährischen Galerie und ein mobiles Café im Garten des Geburtshauses von Josef Hoffmann aufgebaut, sowie durch Verbesserungen im Josef Hoffmann Museum zur besseren Zugänglichkeit für WissenschaftlerInnen und BesucherInnen beigetragen.

Das Projekt wird durch die finanzielle Unterstützung des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung sowie durch staatliche Finanzmittel der Tschechischen Republik und der Republik Österreich realisiert.

# We make five calls for change. Each is essential. Together they form a unified plan of action.

## 1. Put craft and making at the heart of education

Offer opportunities to make throughout education. Revitalise learning with hands-on experience and stimulate take-up of GCSEs in art, craft, design and technology.

## 2. Build more routes into craft careers

Make visible the diverse career opportunities available through craft education. Create equality of access to training through apprenticeships.

## 3. Bring craft enterprise into education

Promote enterprise at every stage of learning. Make more opportunities for craft businesses and educators to work together.

## 4. Invest in skills throughout careers

Invest in teachers' training in craft skills. Create more opportunities for makers to develop their skills throughout their careers.

## 5. Promote world-class higher education and research in craft

Support the UK's internationally renowned higher education craft courses. Invest in cutting edge artistic and scientific research in craft and making.

# Our future is in the making. It's in our hands.

WE ARE MAKERS, DESIGNERS & ARTISANS.

We make things with our hands in our kitchens, bedrooms and studios.

**WE LOVE THE CREATIVE PROCESS.**

We are self-critical, introspective and *always trying to do more.*

We go to sleep thinking about our next big idea and

WAKE UP **EXCITED** TO GET TO WORK.

We want to live our lives with the *freedom* to make choices about what we do and how we spend our time.

We get excited when people **REACT TO OUR WORK**, whether they laugh, cry or smile. By seeing the reactions in others we *know* that we are doing the work we should be doing.

We want to inspire others to tap into their creative sides and

**REALIZE THEIR OWN POTENTIAL.**

We believe that by being *creative*

WE ARE NOT ONLY WORKING BOTH SIDES OF OUR BRAINS  
BUT WE ARE SHARING UNIQUE PIECES OF OURSELVES.

**And that is the greatest gift to give.**

WE APPRECIATE THE STORIES BEHIND PRODUCTS THAT ARE HANDMADE  
AND KNOW THAT THEY ARE WORTH THE EXTRA DOLLARS;  
THESE ARE THINGS YOU WILL NOT FIND AT A BIG BOX STORE.

**WE ARE PEOPLE. DOING WHAT WE LOVE,  
AND WE WANT TO SHARE THAT LOVE WITH YOU.**

*Urban Craft*  
UPRISING